

Gregor Bernhard-Königstein, ku vula ka yena



Voynich Silenen Xihlekiso xa Xihlekiso

Ndlela leyi ndzi hlayeke Tsalwa ra Voynich
ha yona tanahi Memoirs of Jost von Silenen
yi pfaleriwile

Ndlela leyi ndzi nga decrypted ha yona
Voynich Tsalwa ra voko tanahi
Buku ya switsundzuxo ya Jost von Silenen

Mutsari:

Gregor Bernhard-Königstein, ku vula ka yena

Vuhundzuluxeri bya xinghezi u nga byi kuma byi tlhelela endzhaku

Dokodela Mag. Gregor Bernhart-Königstein Fil.-Mutivi wa swa
vukhongeri. Yunivhesiti Benedict wa vukhume-nhungu. Nhlangano wa Heiligenkreuz
wa Ntivo-vukwembu bya Moya Otto von Freising-
Platz 1 2532 Heiligenkreuz, Austria
Imeyili: gregor.bernhart-koenigstein@hochschule-
heiligenkreuz.at Movha: 0043 (0) 677 63399624 IBAN: AT37 6000 0000 7441 3520



buku yi humesiwa ka ha ri emahlweni

Timfanelo hinkwato ti hlayisiwile

Xifaniso lexi tekiweke:

Xifaniso xa xifunengeto xa 1: Dicken, Testone, Jost von Silenen, +IODOCVS DE SILINO:EpiscopuS SEDVNENsIs

Xifaniso xa xifunengeto xa 2: Ludwig Suter: "Matimu ya Switzerland ya xikolo na le kaya". Einsiedeln hi lembe ra 1912.

Xifaniso xa xifunengeto xa 3: Tsalwa ra Voynich f67r1 (Xifaniso xa Beinecke, Yunivhesiti ya Yale, New York)

Xitlhokovetselo: Xiphepherhele xa xitsundzuxo xa Jost, Albin na Kaspar von Silenen eSchlossergasse, Lucerne

p.10 Zurich Central Library - xiphephana xa xitsundzuxo xa April 19, 1874

Swifaniso leswin'wana hinkwaswo swi nyikiwile hi tinhlamuselo ta le hansi, VM, Beinecke, Yale, New York, tanahi folio

Leswi nga endzeni:

Xitlhokovetselo: Jost von Silenen na Tsalwa ra Voynich

3. 3.

rito ro rhanga

7. 7.

I. Ndlela ya maribye ya ku pfula

11. 11

II.Riendzo ra Vahelvetian

13

III. Bixopo la nga kusuhi ni ku va ni mahanyelo lamanene

16

IV.Switsundzuxo swa Tinyeleti

21

V. Prince Bishop Jost na mepe wa misava

27.

VI. Melker Russ, vatsari va matimu na Katedral

ya St. Stephen eVienna

29.

VII.Nhlangano wa Khale

- va Sileni na Wilhelm Tell

30.

VIII.Jost wa le Silenen, Davos na Chur

31.

IX. Va ka Valais, Bixopo Jost na vun'we bya

Switzerland

32.

X. Langutelo ro hlekisa ra Jost von Silenen ra Tinyimpi

ta Habsburg

33.

XI. Jost wa le Silenen na Nicholas wa le Flüe

38.

XII. Muprofeta Esaya na mandrake 39.

XIII. Ku decoda ko sungula ka tsalwa ra Voynich
silene 42.

Nkulomo ya Dyondzo ya Silenensic:
Jost von Silenen ni mutsari wakwe 45.

XV. Matimu ya Swiendlakalo na Xifaniso xa Matlhari 49.

XIV. Nhlamuselo ya Vumbirhi ya
Voynich Silenenschrift hi ku vula ka yena 50.

Vuhundzuluxeri byo sungula bya matluka lamakulu

Vuhundzuluxeri bya xinghezi u nga byi kuma byi tlhelela endzhaku

(Hi kombela u tshaha endzhaku ka matluka ya Xijarimani, tinhlamuselo ta le hansi a ti hundzuluxeriwanga))

Xitlhokovetselo: Jost von Silenen na Tsalwa ra Voynich

Tsalwa ra voko ra Voynich leri dumek, leri khale a ri nga hlayeki ri pfuriwile hi laha ku humelaka! Tsalwa ra voko leri thyiweke vito ra yena, leri kumiweke hi mulanguteri wa layiburari wa le Poland Wilhelm Michael Voynich hi 1912 elayiburari ya Majesuit eFrascati ekusuhi na Rhoma naswona sweswi eYunivhesiti ya Yale, leri tsariweke hi tsalwa leri nga tiviwiki eka matluka yo tlula madzana mambirhi, ngopfu-ngopfu swifaniso swa swimilana leswi nga twisisekiki, tihoroscope ta alchemical na swibye swa mati leswi nga ni ti-nymph leti hlambelaka, swin'we ni mepe lowu hlanganisiweke lowu nga ni swigodlho ni swirhendzevutana leswi nga ni swirhendzevutana, naswona se a wu ri emavokweni ya Mufumi Rudolf wa Vumbirhi. eka ya vu-20 hi Alan Turing na Bletchley Park ya yena, leyi nga si hlayiwaka. Hi nkarhi wa ntungu wa corona - swifaniso swo tala leswi nga na timitsu swi tsundzuxa xitsongwatsongwana xa corona - endzhaku ka riendzo ro ya eSwitzerland, hakatsongo-tsongo ndzi endle ku tshuburiwa loku hlamarisaka hi ku hlayeka ka tsalwa ra voko: leswi i timemoirs ta Swiss Prince Bishop of Sitten Jost von Silenen na ndyangu wa yena. Ntirho lowu, tanihilaha wu tolrevelekeke hakona eka tibuku ta switsundzuxo, wu nga ti pimeli eka swa munhu hi xiyexe kambe wu kombetela eka matimu lama nga na vurhumiwa byo karhi.

Naswona hi fanele ku up the ante hi hexe: eka comedy ya Silenen, vanhu va Switzerland va nyikiwa swin'wana hi ku hlwela leswi tiyisaka vumunhu bya vona hi ndlela leyi nga languteriwangiki ku fana na leswi swi nga si tshamaka swi va kona ku sukela eka Schiller. Leswi a swi hlangana hi tinyimpi na ku veka mindzilakano, leswi a swi tiyisiwa hi ndhavuko lowu fanaka na mintwanano, minkarhi hinkwayo a swi xungeta ku hambanisiwa hi ku hambana ka tindzimi, tidinominexini na mindhavuko etintshaveni na minkova. Lexi hlamarisaka hi ku navela tiko ka Switzerland, loku Iwisanaka ni vutiko hinkwabyo bya le Yuropa, i vumunhu bya byona lebyi tlulaka matiko. Ku akiwa loku ka Helvetic, loku entiyisweni ku nga va kona ntsena emisaveni leyi tlulaka ya matiko ya Malembe ya le Xikarhi, ku vonaka ku vumbe vaaki lava tiyiseleke ni ku vumba tintshava ta Alps ku fikela namuntlha.

Hambiloko nyimpi ya Sonderbund yi ri khale yi lulamisiwile, a nga kona loyi a faneleke a ehleketa leswaku ku hlangana loku nga riki na vukala-tlhelo ka vanhu vo tano vo hambana-hambana, ngopfu-ngopfu eka Nhlangano wa Yuropa wa namuntlha lowu nga exikarhi, a ku lavi tsalwa lerintshwa, leri yaka emahlweni ri hlanganisa nkarhi wihi na wihi. Kutani a ku ta tlhela ku va ntsako wo hlawuleka eka vaaki hinkwavo va le Yuropa loko tsalwa lerintshwa ro tano ra ku tshamiseka ni ku rhula, tanahi xikombiso xa xidemokirasi, a ri kumiwile, ngopfu-ngopfu eminkarhini leyi nga languteriwangiki swinene leyi nga riki na ku rhula eYuropa rungula lerintshwa ra ku rhula ri ta hi nkarhi lowu faneleke. Matimu ma kombisa leswaku ku rhula ku nga humelela loko ku ri ni vatirhela-mfumo lavanene vo fana na Jost von Silenen.

Jost von Silenen a nga tiviwi ngopfu namuntlha, kambe sweswo swi nga cinca hi ku hatlisa swinene. Hi 1482 u endliwe bixopo wa le Sitten eValais. I munhu wa matimu loyi a humevelaka swinene, eka swa tipolitiki naswona nakambe tani hi mupfuni wa vutshila, hambi loko a hlongoriwile tani hi bixopo eku heleni ka vutomi bya yena.

Kambe u humelerile swinene ku tlula leswi a hi swi tiva khale, ku nga ku va murhandzi wa tiko wa le Switzerland. I mani loyi a a ta ringanyeta leswaku endzhaku ka malembe ya 500 u ta tsundzukiwa hikwalaho ka xivangelo xo hlawuleka swinene. Handle ka ku tinyiketela ka yena eka swa tipolitiki, yena hi yexe a ri na voko lerikulu eku akeni ka xitsundzuxo xa yena xa vutlhari na nkucetelo wa xona lowu kombisiweke, eka ntirho lowu ha ha wu vulaka na namuntlha tani hi "Voynich Manuscript".

A wu nge vuli kahle leswaku yi tsariwile, ematshan'wini ya sweswo yi endliwile, kumbexana yi mpfampfarhutiwile, yi hlengeletiwile swin'we tanihmuxavi, hikuva a ku na xikombiso xa muxaka lowu wa vutshila emahlweni ka yena. Naswona hambi swi ri tano, tanihimutivi wa vumunhu loyi a nga endzhaku ka ntirho lowu, Jost von Silenen hi yexe u fanele ku tekeriwa enhlokweni. Swikombo i swa munhu hi xiyexe ngopfu, ku yelana loku yaka emahlweni na biography a swi tollovelekanga ngopfu, ndlela ya dyondzo, ina, masu Naswona eku heteleleni, ntirho wa self-panegyric wu hlanganisa kahle filosofi ya vutomi na vurhumowi bya tipolitiki lebyi languteriweke eka byona. A swi talanga ngopfu eka Renaissance, kambe na hi ntolovel i Italy, lerova eka vadipolmati, van'watipolitiki, ngopfu ngopfu eka vanhu va kereke, timfanalo ta vutshila to fana na Eneas Silvius Piccolomini, Giulio de Medici, a ti ta ta emiehleketweni hi ku tisungulela.

Jost von Silenen u huma eka yin'wana ya mindyangu ya khale swinene ya xiyimo xa le henhla eka canton ya Uri, hambi leswi a nga humi eka yin'wana ya mindyangu leyikulu ya le Switzerland, yo tanihimutivi at Toggenburg ni va ka Kyburg. Va Sileni avari va counts, kungari tihosana tofana na yena, kambe avari at least nobility leyintsongo leyi ayi tirha ndlela ya yona kuya fika eka service nobility - kumbexana hiku tirhisa hofisi ya Meyerei. Leswi swi ringanyetiwa hi vito ra Albin Meyer von Silenen, kokwa wa bixopo, loyi hakanyingi a boxiwaka tanihimunhu la tivekaka swinene ematin'wini ya ku simekiwa ka Switzerland, naswona loyi a nga ha vaka na yena a ri un'wana wa vahlambanyi vanharhu eRütl .

Rixaka leri ntsena rifanele kuva riri nsusumeto wosungula eka Jost kungari ntsena kuva mudiplomati wa Switzerland, kambe naku siya ntirho wa nkoka lowu tsariweke eka ku vumbiwa ka mfumo wa Switzerland. Ina, swi nga va swinene ku hlanganisa swimbirhi hi nkarhi wun'we, ku tumbuluxa ntirho lowu dzunisaka ku humevelaka yena eka Switzerland tanihimudiplomati, kambe wu tlhela wu va dyondzo yo aka vaaki hi nkarhi wun'we. Eka tlhelo ra mana wakwe, Jost von Silenen a huma endyangwini wa nkoka swinene wa xiyimo xa le henhla lowu humaka eFurwa, ndyangu wa ka Chevron.

Endzhaku ko kuma benefices kusuka eka St. Leodegar Abbey e Lucerne ekusunguleni, votala ava kanakana siku ra khale raku velekiwa. Ku fikela sweswi, a yi se hlamuseriwa eku heteleleni. 1435 yi amukeriwa ngopfu. Kumbexana xa nkoka swinene i ndhawu leyi a velekeriweke eka yona. U kulele eKüssnacht eGesslerburg ku suka eka nhlayo ya tipuleti. Kutani u ye ePavia ku ya dyondzela nawu kutani a ta eRhoma leswaku a ta dyondza tindzimi tanahi matsalana wa khadinali wa Mufurwa Guillaume D'Estouteville, loyi a a ri mupfuni wo saseka wa Nkarhi wa ku Pfuxetiwa naswona hakunene a a ri xikombiso eka Jost von Silenen hi tlhelo ra ku tlakusa vutshila . Kutani yi ye ehubyeni ya le Furwa kukondza a hlawuriwa ku va Abbot wa le Beromünster.

Swin'we na Nikolaus von Diesbach i muhlanganisi wa hosi ya Furwa. Hambiswiritano, ngopfu-ngopfu a ku ri Jost von Silenen loyi a burisaneku ni va ka Habsburg.

A ku ri ku dzuneka ka yena ku va a burisanile hi ntwanano wo sungula wa ku rhula lowu nga heriki na Ferdinand von Habsburg, loyi a vuriwaka "Eternal Direction", leyi tiyisisike Confederation ya nkarhi wolowo ntshunxeko wa yona wo sungula naswona yi tiyisisile xiyimo xa yona xo lwela hi matimba tanahi tiko leri ntshunxekeke, ra xidemokirasi leri ku ehleketiwa ka ha ri emahlweni eka vukala-tlhelo, lebyi a byi hlawulekile eEuropa naswona hikwalaho byi nga tlhela byi tirhisiwa minkarhi hinkwayo tanahi xikombiso xa ku rhula eEuropa naswona hakunene emisaveni. Hi nkarhi walowo yaha vitaniwa ximfumo "Unification", kambe akuri ntwanano wosungula wa ku rhula kwalomu ka 1474 lowu vekeke "nkongomiso lowu nga heriki" naswona wu endle leswaku ku rhula ku koteka hambi endzhaku ka Tinyimpi ta Swabian. Va ka Habsburg a va fanele va nyikela nsimu ya vona eAlsace hi mali yo hakela naswona hi ku tlherisela va ta kuma xitshembiso xa nseketelo wa ntirho wa vusocha ku suka eka Confederates. Hakunene, ku navela ka Charles the Bold ku hlula ku endle leswaku mavandla lawa ma tshinela ekusuhi. Kambe sweswi a ku ri ni tindlela to rhula exikarhi ka valala vambirhi lavakulu lava a va nga nyiki nchumu, leswi tiseke ku xaniseka lokukulu eka vaaki. Hambiswiritano, a ku nga ri hi tindhawu ntsena, kambe na ntshunxeko wa vaaki, lowu tiyisisiweke ro sungula na hi nkarhi wa nkoka. Hi ndlela leyi, Ma-Confederate a ma ri ni swilo leswi ntshunxekeke eka tinyimpi ta le Burgundian, handle ka sweswo Switzerland ri nga ha va ri nga ri kona namuntlha. Hosi ya le Furwa Louis XI, loyi a kokaka tintambhu endzhaku naswona a a ri nala wa Charles wa Xivindzi, u endle Jost von Silenen a va bixopo wa le Grenoble hi ku nkhensa kukondza a hlawuriwa ku va vubixopo bya le Sion hi 1482.

Jost von Silenen a a ri ni vamakwavo vambirhi va xinuna ni n'wana wa makwavo wa nkoka, loyi a n'wi vekeleke xitsundzuxo xo hlawuleka hi swifaniso swa alchemical eka Silenen Codex yakwe. Eka mhaka leyi, nawu wa bixopo wu hundzuka mhaka ya ndyangu, hambiloko ku tekiwa leswaku bixopo hi byakwe hi yena a nga muendlionkulu. Ku nghenelela ka nhundzu kumbe vutsari bya swirho swin'wana swa ndyangu kumbe vatirhikulobye va vudiplomati swi ta va xivutiso xo hambana lexi nga ta hlamuriwa.

Hi nkarhi wa ku rhula u tiyisile tani hi muaki wa tikereke na ku switirhisiwa swa swihambukelo swa pfuna, ku kandziyise buku yo sungula eSwitzerland, the, . Mammotectus, nhlamuselo ya Bibebe, naswona u nyike yin'wana leyi thyiweke vito ra yena namuntlha

Breviary naswona nakambe tsalwa ra voko ro hlawuleka swinene leri a ri nga tiviwi khale, tibuku ta yena ta switsundzuxo, leti hi vulavulaka hi tona laha.

Vamakwavo va yena havambirhi va lovile. Un'wana, Andreas, eka ku dlaya hi vukanganyisi hikwalaho ka ku pfukela mfumo loku vangiweke hi ku lwisana na Milan, un'wana, murhangeri wa nkoka wa masocha ya Lucerne, muhluri eka tinyimpi ta Murten na Nancy, u file hi vuvabyi bya syphilis endzhaku ka Nyimpi ya Crevola.

Loko a andlariwile hi nkhuvo, u vuyisiwile eValais hi makwavo wa yena Jost. Ku engetela kwalaho, Jost a a lahlekeriwe hi n'wana wa jaha loyi a nga riki enawini eParis hikwalaho ka ku dlayiwa loku ku hehliwaka leswaku ku dlayiwile hi Duke Ludovico Sforza wa le Milan.

Loko bixopo loyi minkarhi yin'wana a nga ni vukarhi byo koma Silenen a lahlekeriwa hi xikhundlha xakwe tanahi bixopo hikwalaho ka tinyimpi leti lahlekeke eltal. - A ri eka tlhelo leri hoxeke ra Furwa loko hosi ya Furwa leyi landzeleke Charles VIII yi hlasela Italy - Jost u hlongoriwile eValais hi vanhu lava hloholteriweke na Khadinali Matthäus Schinner endzhaku ka leswi vuriwaka matzah, fobbed off na titular bishopric ya Hierapolis kutani a fa hi a ku hlundzuka hi 1498 eFurwa.

Ndyangu lowu, naswona swin'we ni Tsalwa ra Voynich-Silenen, wu kume nkoka lowukulu hi ku simekiwa ka Vuthu ra Swiss Guard, leri mukaputeni wa rona wo sungula a ku ri n'wana wa makwavo ni n'wana wa makwavo wa Albin von Silenen, Kaspar von Silenen.

Hi nkarhi wolowo, mimfumo ya misava ni ya moya a ya ha vumba ntlawa. Kambe eka Nhlangano wa Matiko ni le Valais, matimba ya hosi-bixopo a ma siveriwa swinene hi huvo ya mfumo. Le Switzerland, va-bourgeoisie a va teke vulawuri ka ha ri ni nkarhi.

Eka swirhendzevutana swa vudiplomati, tsalwa ra voko ra Silenen ri pfunile, tibuku ta switsundzuxo ta Jost von Silenen swi nga ha endleka ti pfunile tanahi memorandamu eku vumbiweni ka mfumo wa Switzerland. Kambe hakunene ri ve tsalwa ro simeka mianakanyo, ku nga tsalwa ra Vuthu ra Swiss Guard eVatican, leri mukaputeni wa rona a a ri n'wana wa makwavo wa Bixopo Kaspar von Silenen. Loko a fa - n'wana wa mufana u n'wi landzerile tani hi captain - yi wela eku rivariweni naswona yi tirhisiwa tani hi buku ya alchemy hi Mufumi Rudolf II. naswona yi tlhela yi nghena ematin'wini tanahi Tsalwa ra Voynich, ku kondza ri tshuburiwa nakambe hi ku hlayeka ka rona tanahi Tsalwa ra Voko ra Silenen.

Entiyisweni, ku tshuburiwa loku ku tlhela ku hoxa xandla swo karhi eka matimu ya nhenha ya rixaka ya Switzerland, Wilhelm Tell, hambi leswi hi ndlela yo hlekisa na hi switsundzuxo, a swi kanakanisi hi ku kombetela loku kunguhatiweke eka Tell, tanahi leswi kumbexana a nga nhenha ya vumbirhi leyikulu ya Switzerland, . khale a a tekeriwa ehansi (conditio sine qua non) naswona muvumbi wa tsalwa leri hi yexe u fambelana na ntsheketo wa Tell.



Xitsundzuxo xa Jost, Albin na Kaspar
von Silenen eSchlossergasse Lucerne

rito ro rhanga

Ndzi tlhela ndzi va na matsalwa ya filosofi, matimu na matsalwa eka hinkwaswo leswi tshuburiweke leswi boxiweke. Leswaku ku endliwa leswaku ku decoding ka xivuriso xa Voynich ku fikeleleka eka xirhendzevutana xo anama, kambe na hi swivangelo leswi hlelekeke na swa dyondzo hikwalaho ka ku leha ka ntlhantlho wa xivuriso, tithesis ti rhanga ti nyikeriwa hi magoza hi goza hi xivumbeko xa epigrammatic xa nkarhi wa Jost von Silenen tanahi xitlhokovetselo xa heraldic didactic lexi fanaka na treatise, tafula ro andzisa ra Voynich Key, khodi ya heraldic leyi nga na vuxokoxoko hinkwabyo lebyi kongomeke lebyi un'wana na un'wana a faneleke ku kota ku byi tirhisa ku hlaya tsalwa ra voko hi magoza ku tiva Bixopo Jost von Silenen na ntirho wa yena. Ku twisia ku antswa, ndzi hlawurile xikimi xa xichayachayana xa xikhale xa ti-sextines, aabbcc, xin'wana na xin'wana xi vumba aphorism leyitsongo handle ka rigor. Hi ku languta Schiller, a ku na mphikizano wa vutlhokovetseri lowu nga hluriwaka laha, kambe mutsari u lava ntsena ku tsakisa no endla leswaku tithesis ta matimu ti kongomanyana, kambe ti ntshunxeka no olova ku ti tsundzuka. Muhlayi un'wana na un'wana u fanele ku kota ku ya eka riendzo ro tshubula na mina nakambe no kuma ntsako wa ku decoding. Hikuva vunyingi bya tindzimana leti landzelaka ti tsariwile hi ku hatlisa endzhaku ka ku tshuburiwa loku faneleke naswona xisweswo ti kombisa endlelo ro tshuburiwa.

Xitlhokovetselo, kumbe xitlhokovetselo lexi nga na swivulwa, ehenhla ka hinkwaswo xi fanele ku nyika nhlohloteloo naswona a xi bohi ku hlamusela hinkwaswo. Mavonelo ya kongomisiwile ku nyika ku twisia eka vahlayi lava nga riki swilo leswi vonakaka

kondletela. Mavonelo yo leha ya vutomi-vumunhu na ku lulamisiwa ka matsalwa kutani i goza ro engetela kumbe ro ya emahlweni hi mayelana na nhundzu ku tshinelela nhlokomhaka. Ngopfungopfu, ndzi lava ku kombisa mbulavurisano wa dyondzo ya Silenensian, "Jost von Silenen und his scribe", lowu kandziyisiweke laha emakumu.

Hambi loko vativi vo tala va sayense ya ntumbuluko va katsekile eka tsalwa ra voko, naswona alchemy na cosmology swi tollovelekile swinene eka Renaissance, leyi nga si hambanisaka exikarhi ka vukhongeri na ntumbuluko, ntirho lowu sweswi wu averiwe ngopfu eka vutivi bya vanhu. Swi nga tsakisa ku kuma siku ra ku velekiwa ka Jost von Silenen ni loko ku ri ni ntlawa wo karhi wa tinyeleti. Hambileswi tijenali ta vutshila ti lawulaka eka sayense ya ntumbuluko, ti- monograph ta ha ri mpimanyeto wa le henhla wa sayense eka vutivi bya vanhu.

Lexi nga xa nkoka eka ntlhantlho wa xivuriso lexi a ku ri ku hlamuseriwa ka marginalia leyi tsariweke hi Xilatini na Xijarimani, ku nga vuyelo byintsongo bya le kaya eka muvulavuri wa rixaka ra Xijarimani. Nakambe swi ve ni mihandzu eka munhu wa le Austria loyi a a ri ehansi ka va ka Habsburg.

Lexi hlamarisaka muhlai hakunene i ku hlamuseriwa ka swifaniso swa swimilana tanihu nhlengeleto wa swifaniso swa mavoko ni tsalwa ra matimu. Ti memoirs ta Silenen ti hluvukisa filosofi ya coat of arms leyi lulameleke, yumaki bya kereke na matimu ya matimu ntsena hi swifaniso swa swimilani na swifaniso swa switofu. Leswi swi tlhela swi kongomisiwa ku kongomisa eka tindzimana ta Bibele eka Esaya, loyi eka ndzimana leyi humaka eka rimitsu ra Yese a tlhelaka a vitana Kriste mpimanyeto (Esa. 11:1-10). Se akuri na ti models leti fanaka ta coat of arms herbaria eka ndzhawu liya. Xikongomelo i ku paluxa ti banner hinkwato ta ndhawu leti kombisaka langutelo ra n'watipolitiki Silenen. Votala va ti coats of arms ati fambelani ntsena na madoroba lamakulu na ti cantons, kambe na tindzhawu letinga engeteriwa hiku komisa ntsena eka Confederation hi nkarhi wa Jost von Silenen - Alsace na yona ya langutiwa.

Tin'wana i tindhawu ta nkoka ta nyimpi leti humaka ematin'wini ya Switzerland. Hambiswiritano, a ku na nxaxamelo wa minkarhi ya matimu, kambe ku ni lunghiselelo ra xifundzha. Emhakeni leyi, rito leri nge chronicle a ri fanelanga hi ku helela. I ku hlawula ka bixopo hi yexe, naswona hakanyingi ku va kona ku tlula ku ehleketiwa hi ku languta endzhaku, tsalwa leri hlamuseriweke ra hi byela.

Mavito ya miganga ma funegetiwe hi vomu, kambe swikombiso swi vekiwa hi vomu hi ndlela leyi fanaka. Ku ni vito ra ndhawu leri nga erivaleni eka tsalwa ra voko leri ku fikela sweswi ri honisiweke. Noti ya le tlhelo "Brug" f8v yi vula doroba ra Habsburg "Brugg" hi mapeletelo ya khale, kutani yi tsariwile hi vomu yi soholotiwile. Tsalwa leri ri tlhela ri vumba muxaka wa buloho kumbe xigodlh, xa Habsburg. Swifaniso swo hlayanyana leswi nga si tshamaka swi voniwa swa va ka Habsburg swi fihiwile eka VM: Mufumi Albrecht wo Sungula loko a ri karhi a dlayiwa hi n'wana wa makwavo wa yena Johannes Parricida. U vona xibalesa xa banga

ku haha ehenhla ka layini ya miri eka Königsfelden Folio 8r. - Xifaniso xa phazili ku fana na tsalwa! Malunghana na Duke Leopold III. naswona rifu ra yena eNyimpini ya Sempach ri vikiwa hi ndlela leyi fanaka ya botanical-heraldic. Buku ya matimu ya le Austria ya vafumi va 95, leyi se yi kopiweke eKönigsfelden hi nkarhi wa Bernese (Clemens Specker), kun'we ni vatsari van'wana va matimu, yi nyikela rungula naswona yi fanele yi pimanisiwa leswaku ku kumiwa swikombiso swin'wana leswi fihliweke kahle swa swiendlakalo swa matimu. Ku pimanisiwa na matimu swi tiyisisiwa hi ku tshuburiwa ka marginals ya Melker Russ na chronicle ya yena leyi nga hetiwangiki.

Vuxaka bya munhu hi xiyexe ni ndyangu wa ka Silenen byi tsariwile. Ku xaviwa ka xigodlho hi Albin eka Melker Russ. Jost von Silenen, loyi a a tshama eLucerne, na yena a a ri munghana wa munhu hi xiyexe wa muendli wa masi wa le Lucerne Russ. Xifaniso xa Lucerne, xitlhangu lexi pandzekeke hi muhlovo wa wasi ni wo basa, i xifaniso lexi tsutsumaka eka tsalwa hinkwaro. Hi yona mhaka leyi nhlokohaka ya vumbirhi, vito ra Habsburg, leri na rona a ri ri ra nkoka endzhaku, a ri fanelanga ku lawula nhlokohaka leyikulu, langutelo ra Swiss eka swilo.

Tsalwa ra voko ra Voynich ri ni matluka ya 246 ni swimunhuhatwa ni swifaniso swa kwalomu ka 170 000 eka kwalomu ka tluka rin'wana ni rin'wana. Nxaxamelo wa Vativi va Voynichologist wu lehe, wu lehe swinene. Ku rharhangana ka ntirho lowu a ku papalata ku hlayiwa kumbe nhlamuselo yihi na yihi. Eka van'wana, ntirho lowu a wu vonaka wu nga ri na nchumu hi ku helela naswona a wu nga ri na rungula. Xana ntlhantlho wa xiviri, lowu tisaka swiyenge leswintshwa hi ku helela, wu fanele wu sungula njhani?

Ha yini hi vukheta u xaxameta ni ku avanyisa matshalatshala ya khale lama nga humelangiki ya ntlhantlho laha kasi hinkwaswo se swi vuriwile ko tala naswona swi nga hlayiwa kun'wana ni kun'wana nkarhi wihi na wihi. Ku navela ku kongoma eka xisekelo lexintshwa hi ku helela xa ntayiso lexi nga si tshamaka xi boxiwa i kukulu. Hi ndlela yihi na yihi, ku ringeta ku hleleka ka vutlhokovetseri, loku hlayekaka hi ku olova eka swiphiqo na matimu ya tsalwa ra voko ku fanele ku sunguriwa ndzavisiso wu nga si pfula ndlela leyintshwa, hikuva, hi ku ya hi Bernhard von Chartre, hi "hinkwerhu hi switsongo ntsena leswi tshameke, hi ndlela yo fanekisela, eka." makatla ya swihontlovila". Miehleketo ya Silenen yi kombisa leswaku muhlamuseri, muhlamuseri, n'wamatimu, n'wamatimu wa vutshila, mutivi wa filosofi, mutsari, mutivi wa tindzimi, mutivi wa ntivo-vukwembu na le ka xipano nakambe mutivi wa sayense ya ntumbuluko na swin'wana na swin'wana swa laveka eka vutshila, ngopfungopfu loko vona hi vox tanihi a xihundla, naswona hambi swi ri tano Bletchley Park a yi swi kotanga ku kuma ntlhantlho.

Gregor Bernhard-Königstein, ku vula ka yena

February 2023, eHeiligenkreuz ekusuhi na Vienna



Ringeta, vanhu lava faka, endlani xiymo xa n'wina xi antswa, .

Lava leswi vutshila byi swi tumbuluxeke na ntumbuluko wu ku nyikeke swona;

Yi hanyanya phaseji ra swiluva hi mati lama tlakukeke, .

U avanyisa maribye lama vatliweke hi nawu wa Korinto;

Tintshava ta Alps, Albrecht von Haller

U fanele a ta hi xitarata lexi lexi nga ni swirhendzevutana, a

ku na ndlela yin'wana yo ya eKüssnacht.

Wilhelm Tell, Friedrich Schiller, na van'wana

Endzhaku ka leswi i risimu leri endliemeke hi ku rhula ni nkongomiso
lowu nga heriki. Hi yona mhaka leyi vanhu vo tala va rile hi ntsako wa xiviri
na leswaku swi fike eka leswi.

Veit Weber, loyi a nga ni vuxiyaxiya

Tana hi ku tshwuka ka dyambu, ndzi
ku vona elwandle ra miseve, wena, wena
wa le henhla, wo vangama!

Loko alpine fir yi hundzuka yo tshwuka,
khongela, ntshunxa Swiss, khongela!

Moya wa wena wo chava

Xikwembu wu twa Xikwembu
etikweni ra vatatana ra xiymo xa le
henhla, Xikwembu Hosi, etikweni ra vatatana ra
xiymo xa le henhla, Pisalema ya Swiss

I. Ndlela ya maribye ya ku pfula

Tsalwa ra voko leri koxaka mali yo tala ri kanganyisa misava ku ringana malembe-xidzana yo tala.

Yi vonaka yi rhukaniwile hi ti eons, Yi rhandziwa hi matiko, Ku hlaya tsalwa leri fihliweke, Vulavisisi bya manguva lawa byi tsandzekile.

Tsalwa ri na swiluva ku fana na swifaniso, Na vavasati va nga ambalanga nchumu, vana va pulanete, Ti mermaid ti hi tumbete ntikelo wa toni, Ha yini valoyi va nga tshami ehenhla ka swifafa swa vona, kambe va khandziya va huma eka hafu ya migerho, f70v2 1 Ina, hlamba ematini ya silika ? f75r

Mufumi Rudolf wa Vumbirhi se a tshamile elaboratori ya yena ya alchemy eDorobeni ra khale ra lesser ra Prague kutani a teka Voynich, loyi a ha ri hava vito "Mutsari" a ta va a tlharihile ku fana na Bacon!", ku vula Johannes Marci eka papila,

Leswi a hlawuleke mutivi ha swona. Kambe Kircher Athansius u kume ku hlundzukisa ntsena ematshan'weni ya ti- hieroglyph. Le Rhoma, elayiburari ya Majesuit, tsalwa ra voko ri ta yima nkarhi wo leha Ku fikela loko Wilfrid Voynich a ta ri kuma, .

Kambe hambi ku ri yena u hatla a hlundzuka. Exikarhi ku ni maletere ya mavhilwa, lama rhendzelekaka hi ku hambana hi swrhendzeyutana. f57v Alan Turing a a heleriwe hi ntshembo hikuva Enigma a yi hundzanga.- The great twentieth century



AUGVSTISSIMO ET GLOREISSIMO ROM: IMPERATORI,
RUDOLPHO II GERMANIA, HUNGARIA, BOHEMIA, ETC REGI DNO SVO
CLEMENTISSIMO SVBECTISSIMVS CLIENS AGIDIVS SADELER IN DEMISSA.
ET DEBITA OBSERVANTIA RONVM DEDICABAT ANNO M.DC.III PRAGÆ.

11. 11

.. Tsalwa ra Voynich, f75r Bergecke, Yale, New York. Khombo ra kona, a hi swifaniso hinkwaswo leswi nga katsiwa eka xiphemu lexi hikwalaho ka swivangelo swa vuheri. Swikombo hinkwaswo swa mattuka eka tifolio (f) ta tsalwa ra voko ra Voynich swi na tinomboro eka tsalwa naswona swi nga langutiwa hi ku olova eka nguva ya namuntha ya vuhangalasi bya mahungu.

.. Mufumi Rudolf wa Vumbirhi, xifaniso lexi vatliweke hi Egidius Sadeler, hi 1609.

Xana vativi va ti- voynich va hlamarile!
Ku hava tsalwa ro fana na EVA leri fambelanaka,
hambiloko thesisi yin'wana na yin'wana yi
dzikile.3 A swi hlamarisi leswi vuuhlangi hinkwabyo
byi vitanek polyhistor yin'wana na yin'wana ku tirha.

Hambi swi ri tano magidi mambirhi na makume
mbirhi mbirhi Swi humelela ku suka eNew York ku
ya eDanzig, Ku hava muxavi wa ntiyiso loyi a tiviwaka,
The writing eludes reason.

Ndlela leyi xihundla lexi xi pfilunganyaka sayense ha yona
yi tsariwile kahle eka swihloko.

Hambi ku ri ntlawa wa vativi va tindzimi wu
kanganyisiwile hi tsalwa ra voko.
Swikombiso swa zodiac swi le ka Xilatini, f70v2.Xana
mutsari wa Muaztec a nga va kona njhani?4 Loko
tinovhele ta Xipaniya leti nge With Lull ti tile eka
tikhompyuta. 5.

Ina, hambi ku ri tsalwa ro koma leri nga emathelo
a ri nga olovi eka munhu.
Hambi loko ntlhantlho wu ri hi ku helela eka
tluka ro hetelela. f116v Munhu u sola Vaheveru na
Maarabu, Abracadabra se a yi tsakeriwa!

Vo tala wanuna loyi a a pfumela eka recipe a a
languta vanhu lava nga ambalangiki nchumu.
Ku tsana na kona ku sale na tinhlayo, un'wana na
un'wana a hlambela a ya ehenhla.
Matiko-nkulu ma rhendzeleka eka mepe wa misava,
tinyimpi ti hundzuke minjhekanjhekisano ya vutlhari. f85v

Ku sindzisiwa loku kanganyisaka ku humelerile,
Tsalwa leri pfariweke ri hundzuka ku navela!
Ririm i leri fihiweke i ra mimpi manyeto, .

12. 12

^{**} Alphabet EVA i matshalatshala lama dumeke swinene lama nga humelelangiki yo hundzuluxela.

^{**} Sagwadi rin'we ntsena leri tshameke ri nyikiwa hi yunivhesiti ri ye eka vatsari vambirhi va le Amerika Tucker na Talbert hikwalaho ko hlawula swimilana ha xin'we-xin'we tanahi swa Vaaztec.

^{*} Ehenhla ka hinkwaswo, tluka ro hetelela a ri vuriwa leswaku ri ni ntlhantlho. Ku ni swilo swo hlayanyana leswi nga ethelo.

Kambe ku vekiwile ndlela leyi hoxeke.

Hi mayelana na tindlela to sirhelela, lowu i muggodi wa vutlhari, mufana
un'wana na un'wana wa xikolo hakunene u ta wela eka wona, .

Loyi a nga na xigubu u le ku fambeni, hikuva
hambi ku ri swimilana swa kanganyisa minkarhi hinkwayo.

So sure, bulb yin'wana na yin'wana ya brown onion

Yi tlanga xiphemu xo bola eka Voynich.

Ina, loko buku leyi yi tshame yi miyerile nkarhi wo
leha, Xana i xivuriso, xihundla kumbe vugwinehi?

Hambileswi mianakanyo yin'wana yi hlohotelaka, a
ku ri ni ku pfumaleka ka ndhawu leyinene.

Khale, laha vo tala va khitikanelaka kona - a ku na
munhu loyi a voneke xitwi, xa ntiyiso!

Hambi ku ri vutlhari byo endliwa eYale ya khale
a byi nga ri ehandle ka mphikizano.

II. Riendzo ra Vahelvetian

Ndzi ye eSwitzerland hi xitimela leswaku ndzi ya
vona ku saseka ka ndhawu ya le makaya.

Hunch yi ndzi tisile eka riendzo Ku basisa Voynich hi
ndlela leyinene.

Ndzi teke ndlela ya mina ndzi suka eVienna, leyi nga
muhlanganisi wa Voynich, .

Hi ku tirhisa Salzburg, Innsbruck na Rhine, matlheloo
hamambirhi ya fanele ku hlanganisiwa hi vuntshwa.

Swiporo swi fambe nkarhi wo leha ehenhla ka tintshava
ta Alps, leti khale a ti tekiwa ti nga fambeki, Hi le
tindhwini to tala to fana na Walden, Ehenhla ka
madyelo ya rihlaza ivi endzhaku ka sweswo tinhulu, .

Hi ku tirhisa tiko leri nga na matimu ya rona, Ku suka eka
Varhoma, Schiller-Tell ku ya eka Dürrenmatt, Ku suka eka
chizi, ku hlamba na mikhuva yo hlamarisa, Ku suka eka
Xihambano xo Tshwuka, eka lava va xanisekeke.



Xikongomelo xa mina Matterhorn, ntshava ya masalamusi,
Davos yi naveriwa hi vanhu hinkwavo!⁶

Loko fate a yi ri gallant eka mina, naswona ntlhantlho
wu hatle wu huma evokweni, loko ngopfu-ngopfu ndzi
tlhelela endzhaku eka Corona, ndzi dyondza layini
yin'wana na yin'wana, matsalelo ya voko na phepha,⁷
then forgive my frustration, reader, you probably would
have known it just as well ?

Vuxokoxoko hinkwabyo lebyi nga eka tsalwa ra voko i bya nkoka
leswaku hi ta hlamusela rungula ra rona hi ndlela leyi faneleke.
Kutani i mani loyi a tsaleke tintiho ta yena ti vava,
Kambe swi tivisiwa laha tanih singita, Hi leswi
magidi yo tala ya tinxaka ti-glyph leti fanaka ti
lahlekeke.

Hambi loko a ku ri ku tlanga hi mali, ku hleka loku
nga heriki eka ku jika kun'wana ni kun'wana.
Kambe loko ndzi hlaya tsalwa leri nga vonakiki kahle,
hakatsongo-tsongo ri xenge ntumbuluko wa rona,
naswona leswaku ndzi twisia vutivi bya
swimilana, a ndzi fanele ndzi nghena ematin'wini.

Mutsari a tiveka hi hina nkarhi wo leha, se u
boxiwa tani hi patron!
U hi siyele breviary, Nakambe swa olova ku yi
khoma hi matimu!
Ina, vutivi bya yena bya swilo swo hetelela byi tlula
bya Hildegard von Bingen.

Nakona laha ndzi languteke etlhelo hi ku lava ku tiva, .
u ndzi rhumele etikerekeni
A a fole layini emabulohoni ni le ku tsemakanyeni ka switarata, .
Ndzi ehleketa leswaku xiambalo xa ximilani xa Voynich, 8
Acanthus a yi vonaka yi ri hinkwako-nkwako eka mina, .

14

Name	Aenderungsdatum
VVsi	12.12.2020 20:07
VVsiebm	01.12.2020 11:04
VVsilmeister	22.09.2020 20:57
VVsilneu	22.09.2020 03:59
VVSilwildverg	07.09.2020 07:16
VVsilwaldm	22.09.2020 02:01
VVsilwilderm	28.09.2020 03:23
VVspagy	11.12.2020 04:29
VVspek20	23.10.2020 03:03
VVspiezerChronik(1)	06.10.2020 06:19
VVspiezerChronik	06.10.2020 06:19
VVta2	12.12.2020 20:13
VVte	23.11.2020 11:29
VVteru	12.12.2020 17:24
VVtextneu	27.08.2020 02:11
Vvtren15	05.05.2021 02:39
VVVL	27.08.2020 02:25
VVWa10	07.09.2020 06:21
VVwapneu	20.09.2020 00:57
VVwapneu2	20.09.2020 00:58
VVwapneu3	20.09.2020 02:53
VVwapneu5	20.09.2020 02:31
VVwapzü	25.09.2020 08:55
Vvwörterb	10.01.2020 15:13
VVyle	01.11.2020 01:15
VVz	27.08.2020 04:42
VVZürichNonnusaus	15.08.2020 10:22
WallensteinArtikel	01.03.2021 10:50

⁶ Khadi ra Poso Davos, Johann Heinrich Müller, 1825-1894 Davos, leyi dumeku ku sukela eka Renaissance ku ya eka Thomas Mann, namuntlha doroba leri tivekaka swinene ra kongresi.

⁷ Xifaniso xa xikirini ku suka hi 2020, VVV yi yimela Voynich Manuscript.

⁸ Swifunengeto swa matlhari ya swifundzha swa Switzerland, Rudolf Luginbühl (ed.): Matimu ya Switzerland eka swikolo swa le henhla. Basel 1905. Hi vona swifaniso swa swifunengeto swa swifundzha swa Switzerland, leswi vunyingi bya swona, kumbe swiaki swa swona, swi humaka eka Malembe ya le Xikarhi ni le ku sunguleni ka minkarhi ya manguva lawa: ku fana ni swifaniso swa Uri, Schwyz, Nidwalden, Obwalden, Lucerne, Basel, Zug, Uri, Solothurn, Glarus, Graubünden, Valais etc. Switlhangu hinkwaswo swi fihlwile tani hi swimilani na switofu eka tsalwa ra voko ra Voynich.

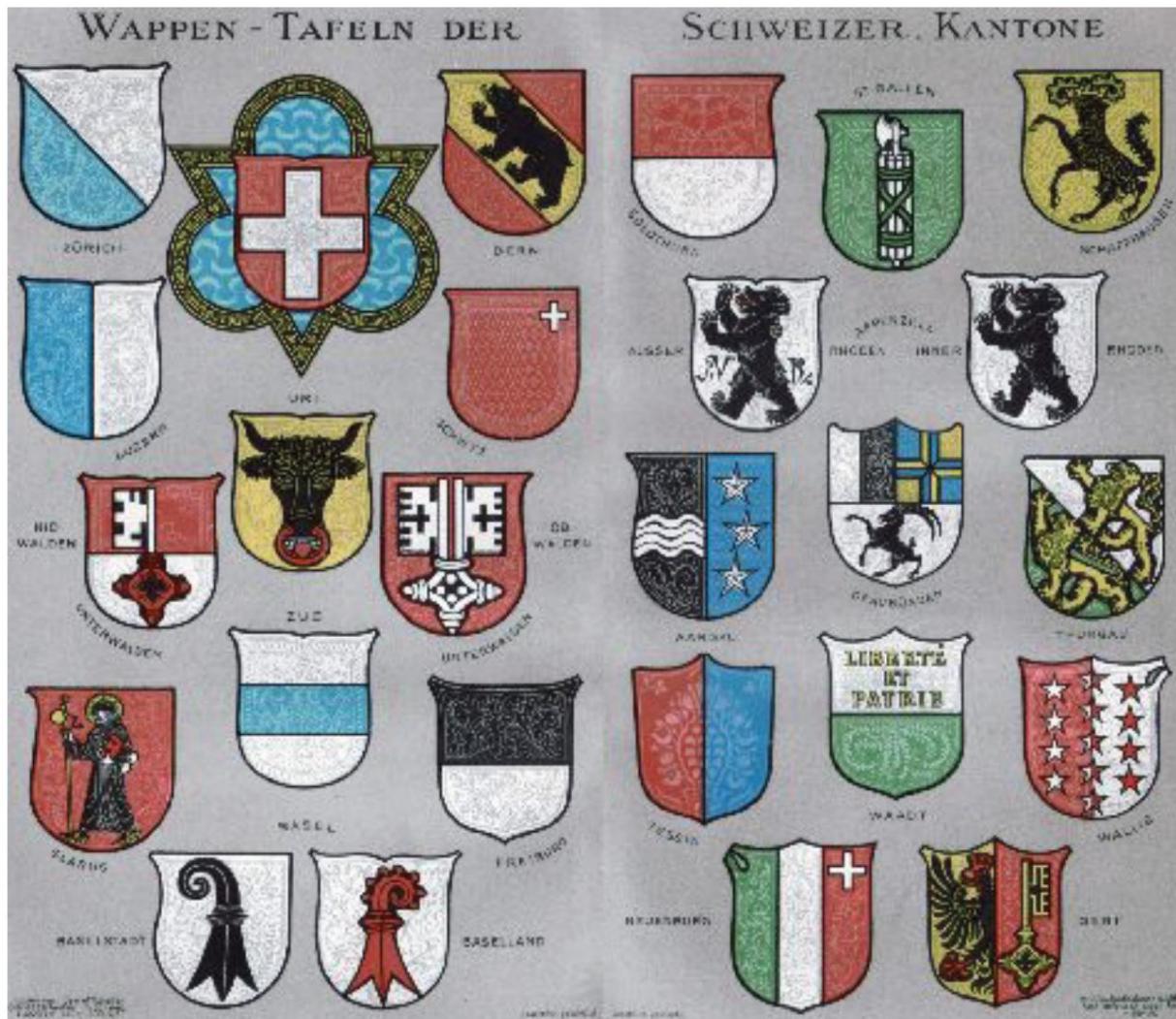
Hi swona leswi ximilani lex i rhendzeleke swithlangu xi vitaniwaka swona.

Ku sukela hi Corona, timintsu ti sungule ku tsakisa.U ehleketa
leswaku i mani loyi a yi kunguhateke hi ndlela ya apocalyptically?
Kufana ka ti nodules swina virulent, loko u khoma
xifaniso xa xitsongwatsongwana ekusuhi na xona.

Xikhumba xa mihlovo-hlovo lex i nga ni nun'hwelo
wa rhole9 xi hundzuka xifaniso lex i hanyaka eka hina.

Switzerland hinkwaro ri hlanganile eka yona?
Yi nyiketeriwile eka Nhlangano wa Khale.
Kambe a swi fanelanga swi hundziwa, Ntirho
wa Mirhi wa Kabbalistic.

Nakona eka ku famba ka ti epigrams leti landzelaka hi
hlawula ti mandrakes hi tinxaka.



.. Tsalwa leri ri endliwe hi dzovo ra marhole, radiocarbon ley i tsariweke eku sunguleni ku ya exikarhi ka lembe-xidzana ra vu-15
swi nga ha va swi tsariwe siku. Kutani hakunene a hi ya khale, kambe swi nga ha endleka yi hlamsueriwe endzhaku.



III. Bixopo la nga kusuhi ni ku va ni mahanyelo lamanene

Bixopo u tshame a tshama etintshaveni ta Alps, A a ri
hambi ku ri hosi emavokweni ya lava fuweke.
Valais ya ha hanya ni ku hefemula ninamuntlha, laha
tintshava ti tlakukeke naswona minkova yi dzikeke!
Vito ra yena ra xiyimo xa le henhla i Jost von Silenen,¹⁰ A a
ri na nyiko yo hlawuleka yo yima.

Ina, mbilu yakwe ya le Switzerland a yi ba hi matimba,
kambe yi tlhele yi va ni gome ni ku vava.

Tanihi bixopo la lwaka wa le Sitten, exikarhi ka
Geneva na Zurich, a a ri eka vurhumiwa bya nyimpi
eMilan, kukondza ku hlula ka xivindzi ku hela hi ku
delela.



Tsalwa ra Voynich i ntirho wa yena.
I vumbhoni bya nkoka wa yona wa ndyangu!
Eka ntirho wa vutshila wa panegyric lowu khumbaka
ntirho na miehleketo ya yena.
Mepe wa Voynich¹¹, lowu pendiweke kusuka eka
ndzhawu yo languta ya Lucerne, i xihlawulekisi xa leswi. f85v

16

¹⁰ Xifaniso xa Jost von Silenen na swirhendzevitani, ku suka eka Andre Heinzer, Prebends, Dominion, Vugandzeri, Lucerne Historical Publications, 2014.

¹¹ Doroba ra Lucerne ri kokeriwe ehenhla nyana ka Swallowtail Battlements leyi tivekaka swinene. A swi kombisiwanga laha. Tsalwa ra voko ra Voynich, f85v, vuxokoxoko, Yunivhesiti ya Yale, New York.

¹² Doroba ra Lucerne 1642, Topographia Helvetiae, Rhaetiae, na Valesiae.

Mupfuni wo sungula wa Sanct Leodegar, Jost
a a huma eLucerne ku sukela a ha ri ntsongo.
Laha hi vona Rirhangu ra khale ra Musegg, A ri
ri na swihondzo swo tala swo navela. Hakunene
hi lemuka swihondzo swinharhu swa swona.
Naswona ku tlhela ku va ni rirhangu ra ring.

Tintshava timbirhi ta xigodlho ti tlakukile ehenhla ka
Sitten. Ndzima ya kereke-nkulu a yi tolrevele ku hlangana kwalaho.
Rhone yale henhla yi khuluka hi bravura
yi hundza xiluvelo xa bishop wa Sitten.

Hi ta komba mepe wa Jost endzhaku Laha
a hundzuke kwihi kun'wana.

Hi xixika, Bixopo Jost hi ntolovel a a fuma
tanihi Eminence laha a tshamaka kona.
Hambiswiritano, hi ximumu u tiphina
exigodlhweni lexi tiyeke eLeuk East.
Kambe nakambe tsalwa hinkwaro ra xivuriso ri hi
nyika malembe ya rona hi ndlela ya cosmically.

Eku sunguleni tsalwa leri ri na maletere mambirhi yo tshwuka, eka
13 Hikwalaho ri landzelela miehleketo ya manana ya
vukulukumba, chevron ya Isabella yi ambala Jost eka tlhelo ra
le ndzhaku,¹⁴ onge hi loko va ka Von Silenen i mani na mani.
Kambe hi tlhelo ra alchemical i xikombiso
xa moyo lowu tiyisaka eka byala.

Ndyangu lowu wu tshame wu huma eUri,
laha xirhendzevutana xa homu xi nga Ur. 15 Xi
fambisana hi Xilatini na Muse Urania, Hi leswi
ndlela ya tinyeleti yi va erivaleni eka hina.
Eka tsalwa ra voko muhlayi sweswi wa lemuka,
Rimitsu leri ring ya homu ri hi vitanaka rona, f52r

Voko leri ri vonaka ri hlomile hi xihambano



¹³ f1r vxokoxoko bya mavito yo sungula, VM Yale.

¹⁴ Coat of arms ya ndyangu wa Chevron, Red Chevron kumbe Chevron ya vito leri fanaka laha eka xivumbeko xa wasi. Nakambe Bixopo Jost u yi ambala enhan'wini yakwe. Ku tlula kwalaho, tinghala tinharhu ta nsuku eka xivumbeko xa wasi, leti hi tlhelaka hi ti kuma eka heraldry ya Jost.

¹⁵ Coat of arms of the canton of Uri: Nhloko ya ntima ya aurochs leyi nga na ring ya nomu yo tshwuka na ririm ro tshwuka eka ra nsuku Misava. Nakambe vona xifaniso xa mavoko laha henhla.

Onge hi loko mandrake yi hi langutile A nga kona loyi a
lavaka ku hodler hi ku hatlisa ngopfu laha,¹⁶ Xana
codex ya khale yi tiyisisa Urner Tell?
Hi yona mhaka leyi ti- saga ta Küssnacht ti nga ta nkoka,
hikuva ina, eGesslerburg, handle ko vilela, .

Xana Jost wa hina u velekiwe hi Christian, loyi namuntlha
hi n'wi tekaka tanihi munhu wo tika.

Lero a ku ri vito ra bailiff eSion hi nkarhi wolowo.
Eka Valais hi nkarhi wa yena valoyi a va xaniseka.
Hambi ku ri mutsari wa matimu, a a ri ni xikhundlha xa
vuavanyisi, kambe tata wa Jost u tshame a nga tiviwi.

Hikwalaho ka leswi a feke ka ha ri ni nkarhi,
hakunene n'wana loyi u vone swilo hi ndlela yin'wana.
A va ringana ntsena loko swi ta emhakeni ya nxaniso, hambi a
vitaniwa bixopo, muavanyisi kumbe hambi ku ri mufambisi wa muganga.
Nhlamulo ya Jost eka Valais werewolves I swikombiso
swa ku khwaxa na elf yo hlamba.¹⁷

Buku yi sungula ntsena exikarhi, f57v Sweswo ntsena i
ntolovelu eka tibuku ta swikhongelo!¹⁸ Swiletelo swo
hlaya swi famba hi swirhendzevutana, Kambe hi
nkarhi lowu fanaka swa kavanyeta.
Jost u nyikela hi reliquary leyi nga na nsuku wo tala,¹⁹
ina, na yena a nga swi tsakeli ku hlamba.

A a nga ri wa xiymo xa le henhla ntsena hi rixaka,
kambe hi ku komisa a a ri Bixopo wa le Grenoble.
U dyondze ePavia, a tinyiketerile swinene eRhoma,
Tanihi matsalana la xiximiwaka wa Guillaume
D'Estouteville, khadinali wa Furwa, Loyi a a ri epochal
eka Renaissance.

Hikuva ku fana na Julius wa Vumbirhi endzhaku ka
yena, u kongomise vumaki.



¹⁶ Wilhelm Tell, Ferdinand Hodler, 1897, Muziyamu ya Vutshila ya Solothurn.

¹⁷ Swimunhuhatwa leswi tsemiweke i swivumbeko swa matsalelo swa geometri hi xiphemu naswona swi na xihlawulekisi xa masalamusi, xa atropaic, . a hi swa nkarhi wa le ndzhaku.

¹⁸ Hambi ku ri namuntlha, bulkhead yi sungula missal ya misa ya Xilatini exikarhi.

¹⁹ Reliquary ya Jost von Silenen, leyi endliweke hi 1489, leyi endliweke hi bronze, na case leyi fambelanaka na yona. Ri wela eka Nhundzu ya ndhavuko ya kereke ya pherixi eKüssnacht SZ.

Leswi Bixopo Jost va vuyeke eSwitzerland va huma eRhoma, i wa nkoka swinene eka vona.
Eku sunguleni a ha ri provost ku suka eBeromünster²⁰
a tlhela a va muyimbeleri wa vuyimbeleri eka khwayere.

U kandziyise buku yo sungula eSwitzerland, Der
Mammotrectus, leswi endleke leswaku a va ni
ndhuma ya ku va mutoloki la hetisekeke wa
Bibele.²¹ Xilatini xa Kereke na xona a xi tirha eka yena.
U ve muyimeri wa hosi ya Furwa, Naswona u
fikelele switsongo tanahi muyimeri.

U khensiwa hikwalaho ka ku humeleta ka yena
lokukulu: Eka xitshembiso xo sungula xa nhlangano wa Habsburg!
Sigismund ya Switzerland na Tyrolean yi
endle ntwanano lowukulu wa ku rhula, lowu hi
ku hatlisa wu vitaniweke "nkongomiso lowu nga
heriki", naswona Furwa ri nyike vuavanyisi.

Xifaniso lexu humaka eka Bern Chronicle xi hi
komba Jost a ri karhi a vulavula hi ririm ra
Hedonik.²² Loko Maximilian a rhurha na
Swabia, Jost se a a rhendzele mugodi.
Ina, a ku nga ri nyimpi na Burgundy ntsena
leyi endleke leswaku Habsburg yi wa.

Ku fana na Nancy, Karl the Bold
Leopold u tshame a huma exitejini.²³ Mu-
Austria ku suka emahlweni "handle ka
swigevenga",²⁴ u lahlekeriwe hi Switzerland hi tihanyi.

A hi kanyingi a holovelaka Switzerland



²⁰ xifaniso lexu nga ehenhla lexu nga ni lapel yo tshwuka xi tekiwa tanahi xifaniso xa xiviri xa provost ya kereke-nkulu ya Beromüstr, xifaniso xin'wana xi nga tekiwa tanahi xa nkarihi wolowo. Xifaniso xa Jost von Silenen hi muvalangi la nga tiviviwi, Galerie im Stockalperschloss eBrig (?), ku suka eValais Libre [vslibre.wordpress.com/tag/jost-von-silenen/], 1490 lexu nga ni tsalwa leri nge Jodocus de Silinon, C. et . PV - vito ra yona ra Xifurwa. Electus 1482 Xikweleti xa 1490.

²¹ Mammotectus super Bibliam i buku ya ku twisia ni ku hlamusela Bibebe. I rin'wana ra matsalwa ya nkoka swinene ya tidyondzo ta Vafranciscan naswona kumbexana ri hetiwe hi Johannes Marchesinus eku heleni ka lembe xidzana ra vu-13. Nakambe i buku yo sungula eSwitzerland leyi kandziyisweke hi 1470 hi Helias Helyie hi xiringanyeto xa Jost von Silenen.

²² Jost von Silenen, Nkulomo tanahi mudiplomati ku suka eFurwa emahlweni ka Diet, Bern Burgerbibliothek, MSS.hhl3, Ximfumo xa Bern Chronicle, p.213 (e-codices), Diebold Schilling, d. Ä. endzhaku ka 1474 emahlweni ka 1483, lexu i xifaniso xin'wana xa nkarihi wolowo.

²³ Leopold wa Vunharhu u wela eNyimpini ya Sempach. Vona folio eka ndzima leyi landzelaka.

²⁴ Mantua u langutele leswi hi ku hlekula naswona u kombetela eka Vatirolia.

Homu ya Swiss a yi nga ri na xivindzi!²⁵

Kutani ematshan'wini ya sweswo eka
Appenzeller, U dya chizi swin'we na pulati.

Ina, Tell na yena u hlekuriwile.

Xana sweswo swi hatlisile njhani nakambe?

Vito ra makwavo wa yena wa

xiphukuphuku, e-e, sweswo a swi bihile hakunene!²⁶

Hi yona mhaka leyi endzhaku Veit Weber a
tsaleke Enthusiasm free from the liver,
Malunghana na nkongomiso tanahi "Eternal
Peace",²⁷ Ku hlula ku hele hi Marignano.²⁸
Naswona ku fikela namuntilha, eka matlhelo
hamambirhi ya Rhine, vuxaka a byi nge antswa.



20

²⁵. Switzerland a ri yumbiwa ngopfu hi van'wamapurasí va le tintshaveni, ku kula ka tiindasitiri ku landzerile hi lembe-xidzana ra vu-19. Sweswo na swona swi lulamile sweswo vatsutsumi va rhayisi

²⁶,²⁷ Swiviko leswi humaka eka ririmí ra le makaya leswi onhaka vanhu va le Switzerland.

²⁷. Veit Weber, mutlhokovetseri wa vuswikoti ku sukela hi nkarhi wa tinyimpi ta le Burgundian, u tsarile vutlhokovetseri mayelana na Nyimpi ya Murten na mayelana na "nkongomiso lowu nga heriki" na Austria. Ku hambana ni marito man'wana, swi tikomba onge a yi vitaniwa sweswo hakatsongo-tsongo hi vanhu va nkarhi wolowo. Vona xithlhokovetselo lexi nga laha henhla.

²⁸. Nyimpi ya le Marignano hi 1515 yi tise ku hela ka ku ndlandlamuxiwa ka Swiss, loku na kona a ku katsa Jost von Silenen elitaly.

IV. Switsundzuxo swa Tinyeleti

Swin'we na maxaka ya le kusuhi va khoma
ku burisana eka swigodlho swa vona, f86r2 I ntirho wa
le henhla wihi lowu faneleke ku tumbuluxiwa,
Lowu hlaysaka tikantoni ta Helvetian ti ntshunxekile.
Leswi switsundzuxo swi swi nyikaka misava
Ndyangu wu tirha ku tsundzuka.²⁹

Endzhaku ka loko tikereke na swihambukelo se swi
akiwile,³⁰ sweswi hi tolovelane na buku ya
tiawara, tivholumo timbirhi na xiphemu xa xikhongelo
xa ximumu, breviary yi na swifaniso swo tala
naswona yi kahle, hi nkarhi wun'we na psalter,
sanctorale, na officium, King Davhida u hi komba vuhos.³¹

Chevron crest a yi nga ta enela, munhu a tlhela a lava ku
kombisa ntsako.

Ina, memorandamu ya Jost kutani yi huma eka
tidyondzo ta vukhongeri ni pholisi ya ku rhula.
U hlamusela ndlela yo ya eka ntshunxeko.
Emakumu Yerusalema wa le Switzerland wu yime!

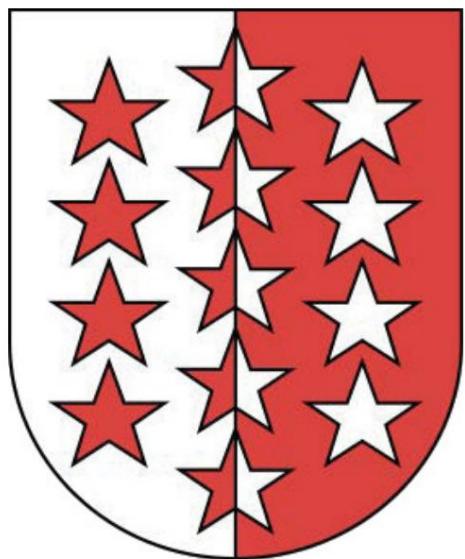
Sweswi Jost na vamakwavo va yena vambirhi va
Silenen, lava Albin Murtens ari muhluri eka vona,
naswona tani hi vadyandzhaka va Silenen Kasper
na vona, va pfumeleriwa ku khavisa cadastre ya
xibakabaka, onge hi loko kuri ti archons ta
gnostic, ti titimela hi dyambu etihofisini ta vona ta etheric.

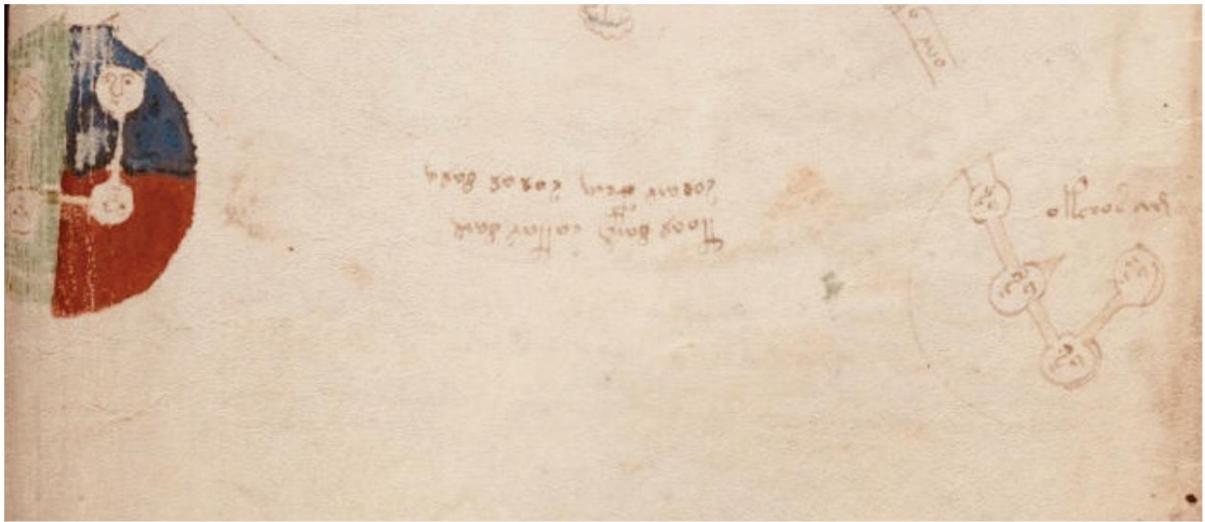


²⁹. Jost von Silenen, Albin tani hi mutirhi wa le Furwa loyi a hakeriwaka na makwerhu wa vunharhu, mufambisi wa kereke ya kereke Andreas, xikan'we na n'wini wa xisati Katharina laha hansi, loyi Jost a tsakela ku n'wi pimanisa na Mukwetsimi Catherine, mukwetsimi wa le kaya wa Sion, va khome switsundzuxo laha eka vhilwa ra misava ra nkateko , ku aka hi vuntshwa. Hakunene nhlangano wu ve kona. Wildenstein na yena i ndlela yo hlawula. f86r2

³⁰. Bixopo Jost u khutaze hi ku hiseka ku akiwa ka swihambukelo ni swihambukelo swo hisa swa Leuk na Leukerbad ekusuhi ni ndhawu leyia tshamaka eka yona hi ximumu.

³¹. Fig. Breviary ya Jost von Silenen, Hosi Davhida, hi ku ya hi ndhavuko wa nkarhi wolowo, wo hlarisa Vumaki bya Renaissance, coat of arms, chevron na tinhloko ta ndyangu wa Silenen laha hansi. Nakambe ku ni tinxaka ta ntima ta wasi eka buruku ra Salomon. Zurich, Muzyamu ya Rixaka ya Switzerland, LM 4624, tl.9.





Bishop Jost's pointed miter, f67v232 Leyi a yi dume
swinene tani hi ntirho wa vutshila Hi alchemically i

xikombiso xa dyambu, Tanihi xirhendzevutani
eka chevron kuya hi protocol.

Ina, mabilomu manharhu eka nhonga kumbe
mune a ma endli ntsena crest laha.

Exikarhi ku yime swikombiso swa n'weti ni dyambu,
leswi hi swi pimanisaka ni alchemy, naswona
eka tihoroscope ta Cathar swiambalo swi
yirisiwile hi ku helela.
Kambe hambi ku ri wansati wa le kaya Katharina u
vekiwile tanihi nyeleti yo kwetsima hilaha ku nga heriki, .

Leswaku swirhendzevutana swo tala swo hlamba swa
xikhongelo swi ta tivisa hilaha ku nga heriki etilweni.
Kumbexana hikwalaho ka xihundla tanihi xikongomelo xa
xivutiso, nghala yo tshwuka yi tumbetiwe eka nkunzi ya Uri. f71v
Hikuva nghala yo tshwuka se yi khomekile, Eka swiambalo
swa mavoko leswi nga na matimba hi matimu laha.33

Thonsi ro tshwuka eka nghala a ri fanele ri enela, f72v3
Silenenmeister yi tlhela yi tsakela ku veka swikombiso, .
Mutshila loyi u tsanile loko a pimanisiwa na yena, .

23.

³² Ndyangu wa va ka Sileni wu kombisiwa tanihi Vaarchons of Heaven Folio 67v 2, Voynich Manuscript, Yale

³³. cf. kutani xifaniso xa nghala yo tshwuka eka xihuku xa bixopo ku ya emahlweni ehansi.

Kumbexana mutsari un'wana u teke swifaniso.

Exikarhi ku fanele ku ringanyetiwa hi muhlayi

Xifaniso xa bixopo xa misava na xa moya.

Nhlayo ya tineyleti eka xifaniso xa Valais,³⁴ i mhaka leyi cincaka hi matimu.

Laha khume mune a ku yime kona eka xirhabyani, wo tshwuka tanihu muvala wo durha na wona wu nga

ha va wu kayivela.³⁵ Hi kuma xihuku xa hosinkulu eka xilemo, hikuva wa moya loyi a nga na swirhabyani i xivoni xa yena. f65r



Ina, kutani nyeleti leyi dumek ya Sitten double star³⁶ Na yona a yi le kule ni tsalwa ra xihundla, hikuva Tanihi kwalaho eka tikhupula hinkwato ni swirhendzevutana, Tineyleti ta swiluva ti hi tiyisekisa va ka Valais.

Ina, eku heteleleni hambi ku ri hi muhlovo wo tshwuka na wa edelweiss, Wallisstern yin'wana na yin'wana yi kombetela tanihu noti.^{103r}

Nhlayo leyi phindhiweke ka mune eka vhilwa yi vula leswaku Prince Bishop Jost u amukele rini hofisi ya yena. f57v³⁷

Hi lembe ra khume mune wa makume ntsevu mbirhi, Renaissance classicism yi like eValais.

Hi ku ya hi ntsheketo wa khale, satyr Silenus eku heteleleni a nga voni rifu tanihu xirilo, .

Swi antswa ku nga velekiwi!

Yena hi yexe u tsakela ku nwa vhinyo tani hi Bacchus, Naswona u tlhela a cina hi mati ya bucolic na swinambyana tani hi n'wana wa nymph.



Filosofi ya Silenus ya vutlhari lebyi nga twisisekiki a yi ta n'wi endla mutivi wa vutlhari namuntlha.

Naswona hi ndlela yaleyo na bixopo wa Silene Jost u tala ku vula Cheers tani hi vutlhari bya vudyuhari.

24. 24.

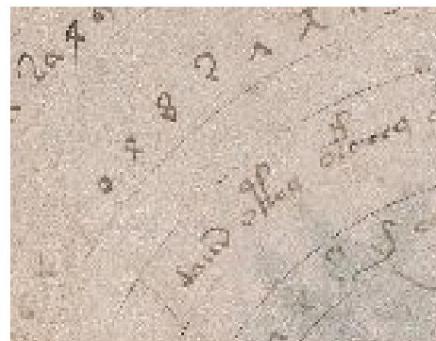
³⁴ wa swifaniso swa canton ya Valais leswi nga ni tineyleti ta 13 ta tinhla ta ntlanu eka xithangu lexi avaneke, nhlayo ya tineyleti a yi hambara hakanyingi ematin'wini.

³⁵. Se swi xiwiile leswaku muvala wo tshwuka wu tirhisiwa hi xiwelo loko swi pimanisiwa ni leswi kotekaka Wise a nga vulavuli ntsena swivangelo swa iconographic.

³⁶. Coat of arms ya Sitten, yo tshwuka, ya silivhre leyi avaneke, tineyleti ta 2 eka xivumbeko xa silivhere.

Ina, rirhandzu ra yena leri nga erivaleni ra filosofi
Yi tiphofula hi ku tirhisa Socrates swisefo swinharhu, .

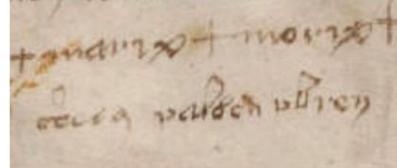
Yena hi yexe tanahi satyr a a tsakeriwa ku voniwa, ntiyiso,
vunene, ku pfuna swi fanele ku twisisiwa.³⁸ Swifaniso swa mune
swi hi letela hi swikombiso swa mavoko ndlela leyinene yo
hlaya tibuku ta switsundzuxo. cf. f57v Laha hansi, Jost na yena u hi
fularhela, Ku vangama ko leha ka misisi ku nga ha tsakisa.



Makatla ya Silene ya rhurhumela Hi sweswo hi
humelerile eka vumbhoni bya swifaniso Loko va
kombetela hi mavoko Ya vona Vumundzuku bya
vona byi fanele ku hundzukela kwihi, Ndlela leyi
horoscope yi faneleke ku hlaiyiwa ha yona laha, Ndlela
leyi alifabete yi hlamuselaka xivumbiwa ha yona.³⁹

Profayile ya mali ya nsimbi yi tiyisisa anatomy,⁴⁰ 40 mune
Silenen inspire na bonhomie.
Ina, hi nkarhi wolowo bixopo u hlangana, Na vatsari va
matsalwa va Maurix, Morix",^{116v}⁴¹ Naswona eku heteleleni a ku na
nchumu lowu nga erivaleni ku tlula, Buku leyi yi sungule
eka "Valsch Abbey"^{116v}

Abbey yo sungula ya Valais Augustinian a yi ri ni
scriptorium ya nkoka na yona.
Naswona loko emahlweni ka cccc9 hi lembe?
Kutani khume mune wa madzana na makume nhungu hi nkarhi
wolowo.^{116v} Hikuva leswi vonakaka swi ri na dyambu hi
ndlela ya alchemical swi tlhela swi hi komba matimu ya misava.



25.

³⁸. Swisefo swinharhu leswi dumeke swa Socrates swi nga ha boxiwa laha, ni vutlhari bya khale swinene bya vumunhu ku teka tihosana ta kereke.

³⁹. Alifabete leyi heleleke ya tsalwa ra voko a yi nge vulavuriwi, i ku tikhoma hikuva a hi maletere hinkwawo lama tirhisiwaka. Leri i goza ro sungula laha muhlayi a xiyaka leswaku ri rharhanganile ku tlula leswi a swi languteriwile. Swimunuhuatwa swi xaxametiwile, leswi sweswi na swona swi hleriweke tanahi tinomboro ta matimu.

⁴⁰ Vona xifaniso xa nhlokohaka Dicken, Testone, Jost von Silenen, +ODOCVS DE SILINO:EPiscopuS SEDVNENs

⁴¹. Noti ya le tlhelo Maurix, Morix yi kombetela eka ndhawu ya tinghwenda ya Augustine ya Saint -Maurice eValais, f116v tluka ro hetelela.

V. Prince Bishop Jost na mepe wa misava

Eka yena, xirhendzevutani eka mepe wa misava i f85v Leswi
tipolitiki leti rhangelaka hi tlhelo ra vutomi ti vulaka swona.
Madoroba ya Savoyard, makhwati na minkova, Ku
ya eMederaniya, a ku na ku koma, Grenoble na
yona yi le xikarhi ka ndlela.
Lull yi tshama eka Huvo ya Vienne.



Ina, ku suka eGenoa ri ya ehansi eRhoma, Kambe hi ku
hundza eVenice se u le kaya.
Doroba ra Milan i ra nkoka eka yena, Xigodlho xa
Sforza xi pendiwile kahle swinene, Hi ti pointed dovetail
battlements, Tsalwa ri nga thhela ri kumiwa.⁴²

Kambe tanihi leswi Adamu na Evha a va nga ambalanga
nchumu, misava ya Jost yi hundzuka xiendlo xa vuako hinkwabyo!
Ntivo-vukwembu bya Augustine bya matimu
minkarhi hinkwayo nakambe i filosofi ya vutomi,
minkarhi ya tsevu ya misava ya cosmic, leyi
fambisanaka na vutomi bya yena ku ya fika emakumu.



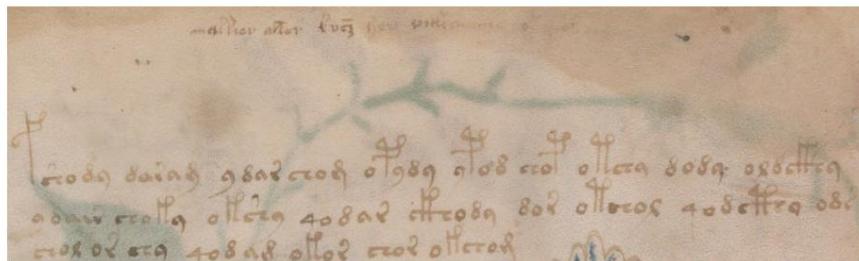
Ku ya kwihi Hierapolis ya Jost, leyi se yi
languteriweke laha.
Naswona Yerusalem u xika hi le tilweni, leri hi ri vonaka ri
yime ehenhla ka ti- arcade. Cf. f86v Ina, va le tilweni va vone ku
koka rinoko ka tintshava ta Alps: A va lava ku ya eSiyoni
eSwitzerland.⁴³

⁴² Loko yi langutane na Lucerne, Milan yi le henhla exineneni. VM, Yale, Fig. Hi Vuxokoxoko. Exikarhi Yerusalem wa le tilweni wa rhelela, Venice a yi le xikarhi! Ku veka mepe wa misava hi ndlela leyinene evupela-dyambu bya Yuropa ku nga ri eByzantium swi tlhanthiwa hi ndlela leyi ya ntivo-vukwembu.

⁴³ Ku tivona u ri ntsindza wa misava i langutelo leri tolrevelekeke etihubyeni hinkwato ta Renaissance. Lexi engetelekeke eka leswi a ku ri matimba ya masocha ya Switzerland. Mpfilumpfilu na Milan wu kuma xikombiso xo hilawuleka laha. Yerusalem exikarhi ku suka eYuropa, laha eka oriental, i.e. nakambe xitayili xa Byzantium, xi hilamuseriwa hi mhaka ya leswaku, hi ku ya hi Nhlavutelo ya Yohane, Yerusalem u ta xika hi le tilweni naswona a ri na ndhawu leyi vekiweke. Swi twala ku ndlandlamuxa doroba ra Sitten, Sion hi Xifurwa.

VI. Melker Russ, vatsari va matimu, na Katedral ya St. Stephen eVienna

Buku ya matimu ya Lucerne ya Melker Russ yi nyika
nhlengeleto wa xifaniso xa matlhari vayimbeleri va wona.
Hi xihundla swinene hi xikongomelo xa herald leyi, leswaku
kahle-kahle yi ta ya emahlweni yi fihliwile kahle, vito ra
Melchior ri nghenisiwa eka margin, f17r⁴⁴ A nga kona muhlayi loyi a
lavaka ku heleriwa hi ntshembo laha.



A a tolovelane swinene na Bixopo Jost.Havumbirhi
bya vona va ake Switzerland.
U nyika Voynich xisekelo xa yena, munhu u
fanele ku n'wi hlaya hi ku fambisana!
Melchior a a ri matsalana wa doroba, kambe endzhaku
ka sweswo khombo ra kona u sungule ku pfumala, .

U nyikile "Lucerne" vulombe byo tala eka
matimu ya yena ya doroba ra Lucerne.
A a tsakela ku tirhisa matimu ya doroba
ya Schilling ya Bern tanahi xihlovo.
U nyikiwe knight hi tintswalo ta hosi ya le
Hungary.

Hambileswi a a ri n'wana wa mufana wa le
Switzerland, ku biwa loku ku humelele
eKhethedraleni ya St. Stephen loko Matthias Corvinus a hlula eVienna.



⁴⁴ Melker Russ, Lucerne, vito ra marginalia, margin yale henhla, folio 17r, VM, vuxokoxoko
Melchior Russ (ca. 1450 ku ya eka 1499) a a ri mutsari wa matimu wa le Switzerland ni matsalana wa huvo eLucerne. Hi 1479 na
1488 u ye tanahi tuyimeri eMathias Corvinus, loyi a hluleke Vienna hi nkarihi wolowo, naswona a n'wi vekeke tanahi knight. Ku sukela
hi 1482 ku ya eka 1488 u tsale buku ya matimu ya Lucerne leyi tekeke ku fikela hi 1412. U boxa Wilhelm Tell, loyi na yena a
vulavuriwaka hi vomu laha.



Un'wana ni un'wana a a lava ku rhurhela eka Habsburg.
Hikuva ntlawa lowu wa vatsari va matimu a wu tsakela
ku ya eHungary tanahi ntlawa.

Diebold Schilling, se a ri tatana, loyi na yena a a ri
muvalangi wa vuswikoti swinene.
U kombisa matimu hi rito na ku khavisa, Breit eka
Chronicle of Spezier ya yena.
Mufana Schilling u tsarile endzhaku swinene, U tlhela a hi
nyika muchini wo senga ekerekeni leyikulu. 45.



^{45.} Melker Rus u thyiwe vito ra knight eKhethedraleni ya St. Stephen, eLucerne, Lucerne Chronicle, Corporation Lucerne, S 23 fol., tl.
246 Xifaniso lexisongo xa le ndzhaku hi Diebold Schilling Sohn.

Xigodlho xa Wildenstein na beam ya Veltheim,⁴⁶ U
amukerile meyara wa Lucerne Hassfurter.

A a ri mupfuni wa Diebold Schilling lontsongo.

A a tiyimisele eNancy tanih i socha leri hakeriwaka.

Melker Russ u tlakusiwile kuya eka Rüssegg Castle, ley
endzhaku a hluriweke hi Albin von Silenen.

Kutani hi nga engetela marginalia, Na ku voninga
Iaha hi rito Veltheim, Lexi sweswi i vumbhoni bya xiviri
bya vito.

Sayiti ley yi hi kongomisa eka Albin Silenen.

Endzhaku swinene tanih mutsari wa matimu n'wana
Schilling, U Amukele hakelo eka Mufumi Maximilian.

VII.Nhlangano wa Khale, Jost von Silenen na Wilhelm Tell

Ma-Confederate ya khale ma lwela ntwanano
wa wona ma nga heli matimba.

Vanharhu, Uri, Schwyz na Unterwalden va veke
rifurona ekhombyeni va ri emhandzini.

Kambe u nga si chayela u ya lwa na Habsburg,
u hlambanyile eka Rütlil!⁴⁷

Eka madyelo ya Vierwaldstetten, ku tiponisa
eka vulawuri bya tihanyi.

Against the bailiffs rule curse Ku kombisa ku vilela
ntsena tani hi leswi ku tshoveka ka xigodlho swi pfuneke.
Ntwanano wuntshwa na Xikwembu i xileriso, awara
yi vitana eka xilaveko xa ntshunxeko!

Fürst, Staufacher na Melch wo sungula va nwile
xigwitsirisi xa nyimpi yo vava.
Mavoko manharhu ya xihlambanyo a ma yime ma
lunghekele ku sirhelela Wilhelm Tell.
Loko Hermann Gessler wo karhi a nga si n'wi
yisa eka banga ra mudlayi.



⁴⁶. Xifaniso xa lava humaka eVeltheim, Wappenboek van Gelre 81, rhavi ra le Switzerland ra ndyangu lowu rina xifaniso lexi fanaka.

⁴⁷. Xihlambanyo ekhwatini ra Rütl. Kwalaho vayimeri va ti- canton to sungula va endle xikungu xo Iwisanan ni va ka Habsburg hi 1291. xifaniso lexi humaka eka: S. Munster, kwalomu ka 1600, xifaniso.

Leswi Tell a bohekeke ku duvula, swi veke
mufana wa maapula ekhombyeni.
Leswi a nga swi rindzelaka Vogt Eka leswi
vuriwaka Hohle Gassen.
Leswi muendli wa masi Russ a nga ta swi boxa,
So Tell hi tlhela hi swi ehleketa eVoynich!

Eka nhlengeleto wa tinyeleti wa Sagittarius
tani hi caricature u ba ntseña xiluva xa lady. f73v
Ina, ku duvula posterior swi ta va swi ri
cool ngopfu eka Willi Tell!
Kutani hi ehleketa, hi ndlela yo tsakisa
swinene, leswaku mudubuli u huma eka Silenenhaus.

Leyi i ndlela leyi nhlangano lowu wu nga kona ha
yona ku fikela namuntlha hi xivumbeko na matimba ya wona.
Leswi swi hlanganeke tanahi ti- canton tinhharhu
leti sunguleke swi tiyisisiwa hi charter ya federal.
Altdorf, Zurich na Walden vambirhi va ha fikelela
ku ringanisela loku fanaka na namuntlha.



VIII.Jost wa le Silenen, Davos na Chur



Kutani hi ku famba ka malembe ku twananiwile leswaku
ku fanele ku va na Triple Alliance.

Ina, swi virile ku ya fika eka miehleketo leyi: Ku ta va na
ntwanano lowu humaka endlwini ya Xikwembu, Wu
akiwile hi vun'we na vuavanyisi bya khume, Tanihi ku lulamisa
ntwanano wa grey.

A va tlharihile ngopfu naswona a va tlharihile.

Kumbexana hi yona mhaka leyi va yi vitanaka grey!
Matiko manharhu ya Confederates ya langutane na lawa
manharhu, Rätien yi vitaniwa Graubündnerland kufikela namuntlha.
Nakona hi laha Codex ya Silenen yi sungulaka kona, leyi
nga sungulaka hi tiligi ta khume.

Loko ximilani xo sungula xa Voynich xa mihlovo yo
vangama Davos yi hi luka hi va xirhangiso xa mavoko. f148
Nakambe hikuva va nonoka ku fana na mbuti, Chur u
ta tani hi xibalesa hi ku hatlisa. f2r Kutani Jost u nyiketele
buku ya yena ya tiawara eka nhlangano wa kereke ya
Switzerland.

49.

31.



⁴⁸. Ehenhla exineneni xa xifaniso xa Graubünden hi vona xifaniso xo tshwuka, lexi hakanyingi xa rihlaza ra wasi xa Davos, ehansi ka mbuti ya Chur, leyi tekeleriwaka hi rimitsu, cf. ndzima ya ti mandrakes, eka tlhelo ra ximatsi xifaniso xa xiphepherhele, xa ntima na xo basa lexi avaneke xa ligi ya grey. Swa hlamarisa ndlela leyi ximilani xo sungula xi tlhelaka xi tumbuluxa xivumbeko lexi rharhanganeke hi matluka lama omeke.

⁴⁹. Ntwanano wa Swikwembu wu simekiwile hi 1367 leswaku wu lwsana ni nkucetelo lowu andzaka wa Bixopo wa Chur ni Yindlu ku veka xiyimo eka va ka Habsburg. Hi 1471, xikan'we na Grey League na League of Ten Courts, yi vumbe "Free State of the Three Leagues". U hoxe xandla swinene eka ku cinca ku suka eka ku fuma ku ya eka ku tiyimela.

Naswona loko Davos a hi endla hi nga sirhelelekanga?
Ku tlakusa Grey Bond na Trun. f2v Maple eka coat of arms
yi na marhavi.
Va ka Silenos va yi hundzula xi va xiphepherhele.
Ina, maple ya Saint Anna hi ku angarhela, yi fanele ku
byariwa nakambe.⁵⁰

Eka xifunengeto xa Ntwanano wa Vuavanyisi bya
Khume, Silvanus u tivisa tanahi xikwembu xa khwati.
Naswona leswi tsalwa ra xihundla ri swi kongomisaka,
Xiboho xa grey xi fihiwile tanahi xivuriso.
Ina, sweswi hi swiboho hinkwaswo leswi faneleke,
Switzerland ri ta twisisiwa ku nga ri khale.

IX. Va Valais, Jost von Silenen na Vun'we bya Switzerland

Kambe Valais u tlhele a fanele a lwsana ni matimba ya
mintlawa ya vabixopo.
Huvo ya Xifundzankulu ya Vukhume ya Nkombo yi yumbe
mfumo wa vaaki lowu ntshunxekeke nkarhi wo leha.
Hambi loko Jost entiyisweni a tala ku rhuketela, Der Voynich u
hi byela leswaku a a ri Democrat.

Kutani a swi fanelanga swi xiyiwa hi ku hundza ntsena: Ku
engetela kwalaho, a ku ri ni tindhawu to tala ta le hansi.
Ina, ku suka eGeneva ku ya eTiveni ra Constance
Namuntlha, vanhu va mune swin'we i mianakanyo
Ieyikulu, Loko Alemanni ni Varhoma vanharhu va fika eka
ntwanano lowu ntshunxekeke.

Leswi khale a swi ri Raetia naswona nakambe i Burgundy
namuntlha i xikombiso xa Ntwanano wa Matiko.
Eka Sankt Gallen na kona eBasel f52 chasuble ya bixopo a yi
ambariwa nkarhi wo leha.⁵¹ Naswona yi ve na nkoka
endzhakunyana leswi a swi vitaniwa Muprotestente ku
sukela eka Calvin.



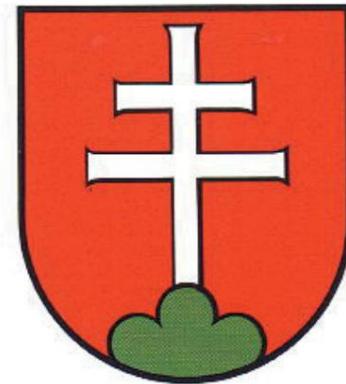
⁵⁰. Maple leyi dumeke ya Thrun, xikombiso xa ndhawu

⁵¹. Coat of arms of Basel, vona Baselstab upper coat of arms, ximilani lexi ku vulavuriwaka ha xona eka tsalwa ra voko i folio f52v.



X. Langutelo ro hlekisa ra Jost von Silenen ra Tinyimpi ta Habsburg

Switzerland ri swi kotile ku fikelela ntshunxeko Kambe
ntsena hi tinyimpi to tala ni mintsumbu.
Kutani kuna minkova, mativa na madyelo,
madyelo ya rihlaza ehenhla ka tintshava na Gauen,
Ob Ar, Buchs na Thur hi xikongomelo lexi, tindzhawu
hi ntoloveloo ti helela e Burg na Egg.



Kambe vo tala vito etikweni ri tiviwa ntsena endzhaku
ka nyimpi, hikuva leswi vonakaka eka hina tanihu
vutshunguri bya spa swi hlanganisa matimu, ku
lwela, ntumbuluko.
Hambiswiritano, nyimpi leyikulu yo ya egedeni
ya ntshunxeko a ku ri ya ntanga wa moor!

Ina, Voynich, hi nga ha ehleketa, i Morgarten ya
le xihundleni tanihu xifaniso.
Hambi loko tsalwa na rimitsu swi ri eku vangameni,
swi hi kongomisa eka nyimpi leyi.⁵² Hikuva hambi
ku ri eka moor nkarhi na nkarhi Hambi rimitsu ri
tsakela ku yima ri ntshunxekile.

Hambiloko va ka Russ va nga ri na xifaniso, va
ni lava ringaneke eka tibuku ta matimu ta misava.
Xirhabyani xin'wana ni xin'wana lexi nga entangen wa misava
hinkwayo xi nyikela vumbhoni bya ti- semispecies ta le Switzerland.
Hambiswiritano, loyi hakanyingi a nga eka
ntlawa, u belele nhloko ya xiluva.

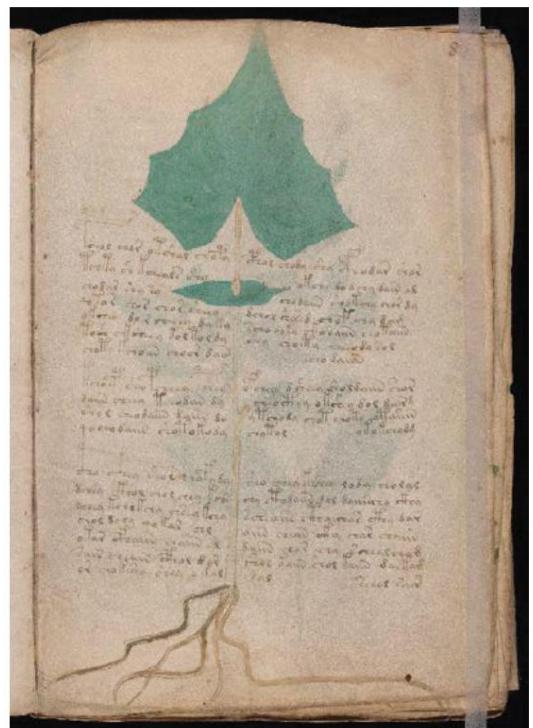
33.

⁵². Nyimpi ya Morgarten a ku ri nyimpi yo sungula leyi Confederates yi yi hluleke loko va hlangana na va ka Habsburg.

Na Tschachlan na buku ya Sarnen, .

Sweswo swi kume vito ra phepha ro basa, Xana
hi nga ringanyeta eka xifaniso xa ximilani xa Jost
Ku tsundzuka nyimpi.

Tanihi leswi va ka Habsburg a va ri va nkoka, i va
nkoka eka tibuku ta switsundzuxo.



Noti ya le tlhelo i doroba ra Brugg, f8v⁵³ Ri kombisa
ndhawu ya khale swinene ya Habsburg!⁵⁴ Laha
Albrecht a tshameke a tlhaviwa hi n'wana wa makwavo
wa yena Parricida eWindisch.
Naswona hambi ku ri erivaleni tanihi masungulo
eka tsalwa, buloho ri vekiwile hambi ku ri tanihi xigodlho. f8v⁵⁵

34.

⁵³ Brug ya le tlhelo kumbe Brugg, f8v VM, Yale

⁵⁴ Coat of arms of Brugg, cf. tsalwa eka xithkovetselo xo nghenisa.

⁵⁵ Tsalwa ra le tlhelo leri yumbiweke tanihi xigodlho lexi nga ni gede, f8v VM, Yale

Tikronika ta Vuhosi ta Makhume-nhungu-ntlhanu, Yi yi hlamusela
exikarhi ka swifaniso swa swiambalo swa mavoko.
Ina, swifaniso swa rifu ra Albrecht Habsburg⁵⁶ a swi
tsakeriwi ntsena hi swikombiso, Da Vinci na yena u
tshamile etintshaveni ta Alps, naswona swi kumeka
eka ntirho wa yena.

Kambe xitayili lexinene xa vutshila bya Sileno, Only xi tivula
hi ku tsakeriwa hi mandrake. Ehenhla ka Hosi Albrecht tani hi
troll ya xisiwana, tlhari ra banga ri rhendzeleka hi
tisentimitara ti nga ri tingani. f8r Kambe hi vona ntsena silhouette,
Tiyiseka, ndzi ta hlula ku becha kun'wana na kun'wana.

Nakona sweswo hakunene i nchumu lowunene eka
swona: Habsburg tani hi rimitsu ra Esaya Jesse.⁵⁷
Minkarhi hinkwayo xikundzu tanih i xiphemu xa le hansi xa
rimitsu, Tanihi xifaniso xi fanele ku tlhela xi va xifaniso xa mavoko.
Naswona xirhabyani xin'wana ni xin'wana hi ntolovel
xi languteka ku fana ni xihondzo xa kereke lexi nga ni kereke.

Le Canton Aargau Königsfelden Habsburg a ha ri
na swo tala swo swi vika.
Elisabeth u simeke ndzhawu ya tinghwenda ya Poor Clares,
n'wana wa nhwanyana Agnes u khongela Pater Noster kwalaho
eka nuna wa yena, King Stephan vom See, va ka Platten,
loyi a feke a ha ri ntsongo swinene.

Hambi ku ri eka switulu swa le Switzerland a a
ambala xihambano lexi nga ni swiphemu swimbirhi eka jazi rakwe.
f8r⁵⁸ Naswona a ri na charm yo tala na yena!
Nakambe a a ri Hosi ya Xisati ya le Hungary.
Frederick wa Vunharhu u tshame a yi endzela, a lava
swifaniso swa rirhangu ra swifaniso swa matlhari.

Koenigsfelden studio xa mutsari.

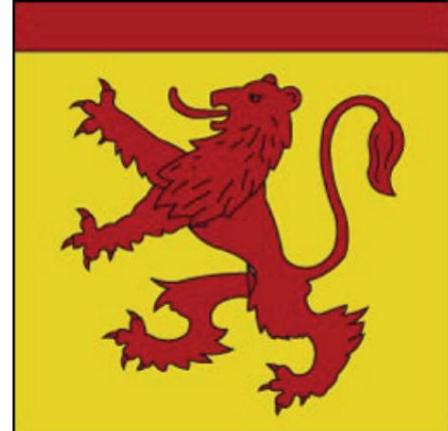
35.

⁵⁶ Ku dlayiwa ka Hosi Albrecht wo Sungula hi May 1, 1308, 1479/80 Buku ya matimu ya le Austria ya ku fuma ka 95, ku suka eka: Herbers/Neuhaus, Mfumo wo Kwetsima wa Rhoma, Vona nhlamuselo leyi nga ni vuxokoxoko eka xithhokovetselo xo sungula, tlhari ro tika ri rhendzeleka ehenhla ka rimitsu eka xivumbeko xa Königs leyi waka eKönigsfelden, leyi kombisaka xihambano xa swihambano swimbirhi xa Agnes wa le Hungary.

⁵⁷ cf. ndzima leyi landzelaka ya rimitsu ra Yese

⁵⁸ Xifaniso xa Hungary, xihambano xa vupatriyarka swiyimo swimbirhi swi kombisa tluka ra tsalwa ra voko

U tirhile hambi endzhaku ka loko va ka
Habsburg va hambanile, Loko bere ya Bern
yi fika eka vona. f56v



Ina, kereke yin'wana ni yin'wana a yi ri ni
xiendlakalo lex i katsaka xifaniso xa le Bibeleni.

Sempach u vuya tanahi Semper for As eka
Swivuriso swa Tipisalema.

Swifaniso leswi nga twisisekiki swi tumbeta madzolonga, hi
yona ndlela ley vanhu a va penda ha yona eka Renaissance.
Leopold na yena i ntsumbu wa mandrake wo tshwuka,⁵⁹ lowu
nga na ti bars leti fanaka na coat of arms. f31r 60. Xihlamusela-marito

Ina, nghala ya Habsburg ley i nga ni harhi ya
wasi yi tshame yi ri xifaniso xa miganga yo tala.

Naswona eka tsalwa ra voko ra voya bya Gidiyoni
f80v Ya nsuku ya mufumi na yona, Ku nga
khathariseki leswaku Rainach f16v kumbe
Veltheim f17r,61 A yi fanelanga yi va Habsburg.



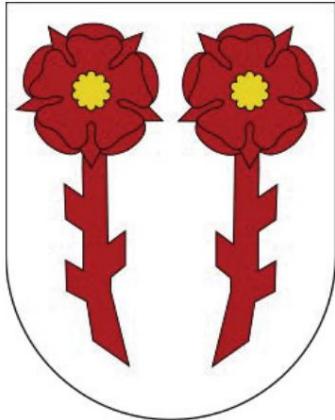
36.

⁵⁹. Rifu ra Duke Leopold wa Vunharhu. eka Nyimpi ya Sempach, matimu ya le Austria ya vafumi va 95, kopi Clemens Specker, Bern, Burgerbibliothek, Cod.A 45. f114r. Swipimelo leswi nga ni tintambhu ni marhavi lama tshovekeke swi tiyisekisa ku kombisiwa ka rifu ni madzolonga. Leopold yitshama tani hi rimitsu rotshuka eka swing yin'we ehansi ka perennial, bar yo tshwuka eka Sempach coat of arms yi kombisiwa hiku phindha-phindha loku. Kuna 30 wa minkandziyiso ya Austrian chronicle ya vafumi va 95, yi kopiwe minkarhi yo hlaya naswona ayi hangalakile swinene. Kopi ley humaka ekamareni ro penda eKönigsfelden a swi bohi leswaku yi va xihlovo xa muvatli. Switlhokovetselo swa swifaniso leswi humaka eka va ka Habsburg leswi kombisiweke laha ro sungula a swi pfumeleli makumu wahi na wahi ya leswaku va ka Habsburg va lerise tsalwa ra voko ra Voynich. Va ka Habsburg va amukeriwile hi ku phindha-phindha tanahi vaseketeri eka tibuku malunghana ni matimu ya vona ya nkoka ya vuhos. Thesis ley i nga lavekiki hikwalaho ka client ley i ndzi yi kumeke na xiyimo xa tipolitiki lex i lisanaka na Habsburg.

⁶⁰. Jazi ra Sempach, nghala yo tshwuka eka xivumbeko xa nsuku na bar.

Zurich, Lucerne, Zug i va wasi na vo basa tani hi switofu,
f8962 Solothurn, Schwyz va yimbelela ti stanzas to
tshwuka.f88 Wattwil u tshamile a nga karhatiwi hi unicorn ya
Iberg, f56r U lovisiwile endzhaku ka vusiku bya Zurich byo
dlaya Rapperswil,
f23r Leyi yi nga na nsinya wa double rose.⁶³

Loko hi tshubula swifunengeto hinkwaswo,
vafi vo tala va etlela ehenhla ka mimete.
Naswona hi kolota Jost leswaku swiluva
swa coat of arms swi tisa nchavelelo, hikuva
leswi tsariweke nkarhi wo leha eka matsalwa
na swona i xikhongelo xa masirha?



⁶²⁻⁶³ Leswaku ku kota ku hlamusela ti-canton hi mihlovo yimbirhi kumbe yin'we, ku kombisiwe ti-oven. Lawa ngopfu ngopfu i madoroba lamakulu lawa yanga na vaaki votala kumbe ti cantons letingana timaspala totala. Ti furnace ta cannon na toni ti yimela nyimpi Vona f88 na f89 laha hansi na coat of arms ehenhla.

XI. Jost wa le Silenen na Nicholas wa le Flüe

Endzhaku ka loko Ntukulu, Nancy a Iwisana na Burgundy,
 va Confederates va kume xivangelo xa vona xo ti lahlela
 endzhaku exikarhi ka vona, swilo leswi phangiweke swa
 Burgundy swi boheke ku swi nyanyisa.
 Endzhaku ka loko Freiburg na Solothurn va nga
 lavi ku siya xikombiso xa vona emadorobeni, .

Loko vatsutsumi va rhayisi ya Schwyzer ya nhova va
 rhwale nguluve yo basa eka banner ya wasi, tiyuniyon
 ti kume ntsena hi ku helela eka ntwanano wa Stans wa
 ku pfumelelana.

Ina, a ku ri ni swo tala ngopfu swo vulavula ha swona kwalaho.
 Eku heteleleni, i nkateko ntsena lowu pfunike.

The hermit Nikolaus von Flüe Kontiraka then on
 the jumps.⁶⁴ Un'wana na un'wana u fanele ku
 hundzukela eka ku rhula no yingisela swileriso swa
 Xikwembu!

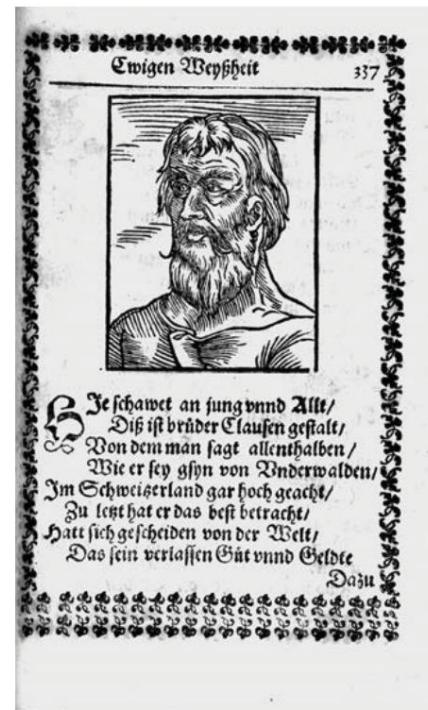
Nakona hi matimba ya yena ya xihundla Khume-
 nharhu minkarhi yi hundzuke ya tsevu.

Nakambe u pfunetile ku hlula ku vilela ku nga ri
 un'wana handle ka Melchior Russ.
 A a ri jaha lerinene exikarhi ka vanhu va le Lucerne,
 loyi a nyikeke Makwerhu Klaus nguvu yakwe.

Naswona a swi bohi ku vula leswaku Silenen a
 a lava ku rhula.

Hambi loko long yi fanele yi Iwisana na swona,
 makwavo wa Albin Von Hertenstein.
 Sweswi Flüe na Jost va nyika mupeletsi wa tlhelo ro
 kwetsima ra ntwanano lowu nga heriki.
 Eka ntwanano wun'wana ni wun'wana wa tipolitiki wa nkarhi
 wolowo na wona a wu lava ku phindha-phindha tanihi xihlambanyo.

Naswona ku rhula etikweni ku tshama, Kambe sweswi
 ku hlanganisiwile na ntlawa wa Silenen.



B Je schavet an jung vnd alte/
 Dis ist brüder Clausen gestalt/
 Von dem man sagt allenhalben/
 Wie er sey gsyn von Unterwalden/
 Im Schweizerland gar hoch geacht/
 Zu lest hat er das best betracht/
 Hatt sich gescheiden von der Welt/
 Das sein verlassen Gut vnd Geldte

Dazu

⁶⁴. Niklaus von Flüe, xifaniso lexi vatliweke hi mapulanga ku suka eka: (Seuse, Heinrich). *Buku ya swiletelo Kumbe*

Prince Bishop Jost u tiyisisile leswaku Muhelvetian
un'wana na un'wana u dzime timitsu etindhawini ta le makaya.
Kutani tsaka, Swiss, lunghekela, sweswi nkarhi wa wena
wa Voynich wu sungula!

XII. Muprofeta Esaya na mandrake

Hi Machiavelli un'wana na un'wana a ri xiphukuphuku,
lexi a xi dy a mandragola hi matimba, ku engetela ku
kufumela ka rirhandzu ra nsati wa yena u bumabumerile
ku hlamba hi ku hisa eka novhele.
Sweswi laha eka ntirho wa Bishop Jost hi vona ti
mandrakes hinkwako tani hi ti dwarfs.

Hambi ku ri swivumbiwa swa timitsu swa masalamusi.
U va rhwale na wena leswaku u ta horisa. f34 Hikwalaho
bulb leyi nga riki erivaleni l xisiwana xa le xihundleni
eVoynich.

Ku dzima timintsu, ku rhurhumela, ku tluka na ku hluka,
Miehleketo ya moya-xiviri ya hlangana.

Loko vutlhari bya Germania byi tshame byi vitaniwa Alruna,
Alraune u tlhela a yimela Manana Lonkulu, Leswi swi
fambisana ni vugandzeri bya Cybele, loyi hakanyingi a veke
xikwembu xa xisati xa le kaya xa madoroba.
Mandrakes yi tikombisa yi ri na nyiko kwalaho, Tanihi
xifaniso xa doroba ra Helvetian.

Hikuva vo tala rimitsu eka hinkwaswo swa mune l mbuti
kumbe bere tanihi xiharhi xa heraldic.⁶⁵ Naswona na nghala
ya Siamese Hi nyika vito ra Kyburg laha.



⁶⁵. Mbuti leyi humaka eka Chur Folio 2r i mandrake yo tano, tanihi bere leyi fambaka hi milenge leyi humaka eBern, kumbe leyi yimisiweke leyi humaka eSt. Gallen kumbe Appenzell Vona folio 37v

⁶⁶. Xifaniso xa Count of Kyburg ebukwini ya vuuhlayselo bya mathhari ya mufundhisi wa St. Gall Ulrich Rösch; Layiburari ya Abbey ya St. Gallen, Cod. yi yimbelele. 1084; tingala timbirhi leti fambaka hi milenge, leti nga ni tindzimi, ta nsuku eka xivumbeko xo tshwuka. Namunthha i xifaniso xa canton xa Thurgau lexi nga eka xivumbeko xa rihlaza.

Tinhloko timbirhi ta Switzerland na tona ti lenga-lenga
emakumu ka swirhendzevutana swimbirhi swo leha swa timitsu.

Kwalaho va vumba nhlengeletano ya huvo,
Hinkwavo va Swiss endzhaku ka ku hundzuka.
Nakambe eka matimu ya Melker Russ.- Hi leyi
ndlela leyi xivuriso xa nati xi nga pandzekaka ha yona!
Yi thyiwile vito ra Lucerne hi vito ra Manana Lonkulu,
Tanihi dyambu u n'okisela botere.



Rimitsu, Moya lovo Kwetsima na mpimanyeto swi
nga ringanisiwa na Esaya.
Va hlanganisiwe swinene na Muprofeta, tani hi
leswi a tsalaka etindhawini to hlayanyana.
Khombo ra kona u fanele ku tiyisela, Leswaku
mintsumbu na yona yi famba na timitsu.

Kambe hakunene a a ta languteka a hlamarile Loko
tata wa Davhida a hundzuke mandrake.
Goblin yi kuma noti yo kwetsima, Kambe hambi ku
ri vafela-ripfumelo va hundzuka va file.
Sweswo ku suka eka Yese ku khuluka
Xikwembu eka hina, Xana tuber ya hi lerisa? 67



Ematshan'wini yo huwelela nkarhi na nkarhi,
Va ntshunxiwa emisaveni hi ku miyela, Ina, laha
va rhulile, va kombisiwa va ri vox Tanihi mintirho
ya vutshila leyi hlanganisiweke ya misava.
Ku rhwexiwe harhi ya vuhos i apula ni
mapiyere ya Adamu Hi swiluva swa mahlo ni byongo.

Loko a hi nga ri eRhine hi nkarhi wolowo, u
nga ha va u ri munhu wa le handle ka misava.
Xana swivula crest eka coat of arms?Kutlhela
kuva na swiluva swofana na ti jesters' caps.
Bluebell yi fambisana kahle na sweswo, na beret na
xihuku xa lady na swona i xirhendzevutani.
Kuya hi nguva na nguva ya fexeni.



⁶⁷ Ku suka eBibeleni ya Zainer, Bl. 50b, Augsburg 1477 xiya Esaya 11, 1 ku ya eka 10. Mpimo wu hundzuka xikombiso xa Kriste. "Kambe eka xikundzu xa Jese ku mila xihluke, / xihluke lexitsono lexi humaka eka timitsu ta xona xi tswala mihandzu." 2 Moya wa HOSI Xikwembu wu tshama ehenhla ka yena: / Moya wa vutlhari ni ku twisia, moya wa xitsundzuxo ni matimba, / moya wa vutivi ni ku chava HOSI.....10 Hi siku rero ku ta va makumu ya rhavi ku va rimitsu ra Yeze, / loyi a yimeke tanihi mhandzi ya matiko; matiko ma ta n'wi kombela / ku wisa ka yena ku ta vangama."

A hi voneni vuhumelerisi bya mandrake.
Endzhaku ekusuhi ni xitofu, ndhawu yo hlayisa
vana ya mivalalava yi nyika ntshembo.

Loko leswintsongo swinga ri na poto, swi
hlanganisiwa ka ha ri na nkarhi.

Ku endla Varhma va enerile, A hi leswitsongo
eka mintlhakeko ya ku navela tiko.
Muxe hi yena wo sungula ku xiya ntshunxeko loko a
suka aEgipta a ya etikweni leri tshembisiweke.
Nyeleti yin'wana ni yin'wana yi hatima ku fana ni edelweiss
Ku engetela kwalaho rimitsu ra jess green rice, .

Ku tshoveriwa hi Khismusi eka xidzedze xa Snow
na voynich leather i yo basa.
Khalendara ya dyambu na n'weti Se yi ri ya
buraweni nyana, matlhelo ya tshovekile, Kambe
vatirhi va xisati lava hlambaka va tifufumetela
nimadyambu hi xitofu xa swibamu swo tshwuka na swa wasi.



(Tindzima to hetelela a ti kandziyisiwanga eka xikombiso lexi xa le mahlweni)

Voynich Silenen Xihlekiso xa vuhungasi - .

**Ndlela leyi ndzi nga decrypted Voynich ha yona
Tsalwa ra voko tanihi Memoir ya Jost von Silenen**

Vundzeni:

Xithhokovetselo: Jost von Silenen na Tsalwa ra Voynich

rito ro rhanga

I. Ndlela ya maribye ya ku pfula

II.Riendzo ra Helvetic

III. Bixopo wa Mahanyelo ya Xihatla

IV.Switsundzuxo swa Tinyeleti

V. Prince Bishop Jost na mepe wa misava

VI. Melker Russ, vatsari va matimu na Katedral ya St. Stephen ya le Vienna

VII.Nhlangano wa Khale - wa Sileni na Wilhelm Tell

VIII.Jost wa le Silenen, Davos na Chur

IX. Va ka Valais, Bixopo Jost na vun'we bya Switzerland

X. Langutelo ra Jost wa Silenen ra xihlekiso ra tinyimpi ta Habsburg

XI. Jost wa le Silenen na Nicholas wa le Flüe

XII. Muprofeta Esaya na mandrake

XIII. Ku pfuriwa ko sungula ka Voynich Silenus

Nkulumo ya Dyondzo ya Silenensic: Bixopo na mutsari wa yena

XIV.Bixopo Jost na ti-elf ta le Baden

XV. Matimu ya Swiendlakalo na Xifaniso xa Matlhari

XVI Ku decryption ka vumbirhi i tsalwa ra Voynich Silenen

Xitlhokovetselo: Jost von Silenen na Tsalwa ra Voynich

Tsalwa ra voko ra Voynich leri dumeke, leri khale a ri nga hlayeki ri pfuriwile hi laha ku humevelaka! Tsalwa ra voko leri thyiweke vito ra yena, leri kumiweke hi mulanguteri wa layiburari wa le Poland Wilhelm Michael Voynich hi 1912 elayiburari ya Majesuit eFrascati ekusuhi na Rhoma naswona sweswi eYunivhesiti ya Yale, leri tsariweke hi tsalwa leri nga tiviwiki eka matluka yo tlula madzana mambirhi, ngopfu-ngopfu swifaniso swa swimilana leswi nga twisisekiki, tihoroscope ta alchemical na swibye swa mati leswi nga ni ti- nymph leti hlambelaka, swin'we ni mepe lowu hlanganisiweke lowu nga ni swigodlho ni swirhendzevutana leswi nga ni swirhendzevutana, naswona se a wu ri emavokweni ya Mufumi Rudolf wa Vumbirhi. eka ya vu-20 hi Alan Turing na Bletchley Park ya yena, leyi a yi nga si hlayiwa. Hi nkarhi wa ntungu wa corona - swifaniso swo tala leswi nga na timitsu swi tsundzuxa xitsongwatsongwana xa corona - endzhaku ka riendzo ro ya eSwitzerland, hakatsongo-tsongo ndzi endle ku tshuburiwa loku hlamarisaka hi ku hlayeka ka tsalwa ra voko: leswi i timemoirs ta Swiss Prince Bishop of Sitten Jost of Silenen na ndyangu wa yena. Ntirho lowu, tanihilaha wu tollovelekeke hakona eka tibku ta switsundzuxo, wu nga ti pimeli eka swa munhu hi xiyexe kambe wu kombetela eka matimu lama nga na vurhumiwa byo karhi.

Naswona hi fanele ku swi hundzula hi notch hi hexe: eka Silenen Swiss comedy, vanhu va Switzerland va nyikiwa nchumu wo hlwela lowu tiyisaka vumunhu bya bona hi ndlela leyi nga languteriwangiki ku fana na leswi swi nga si tshamaka swi va kona ku sukela eka Friedrich Schiller. Leswi a swi hlangana hi tinyimpi na ku veka mindzilakano, leswi a swi tiyisiwa hi ndhavuko lowu fanaka na mintwanano, minkarhi hinkwayo a swi xungeta ku hambanisiwa hi ku hambana ka tindzimi, tidinominexini na mindhavuko etintshaveni na minkova. Lexi hlamarisaka hi ku navela tiko ka Switzerland, loku lwisanaka ni vutiko hinkwabyo bya le Yuropa, i vumunhu bya byona lebyi tlulaka matiko. Ku akiwa loku ka Helvetic, loku entiyisweni a ku ta va ku humelele ntsena emisaveni leyi tlulaka ya matiko ya Malembe ya le Xikarhi, ku vonaka ku yumbe vaaki lava tiyeseleke ni ku vumba tintshava ta Alps ku fikela namuntiha.

Hambiloko Sonderbund yi tshame khale yi tshamisekile, a nga kona loyi a faneleke a ehleketa leswaku ku hlangana loku nga riki na vukala-tlhelio ka vanhu vo tano vo hambana-hambana, ngopfu-ngopfu eka Nhlangano wa Yuropa wa namuntha lowu nga exikarhi, a ku lavi tsalwa lerintshwa, leri yaka emahlweni ri hlanganisa nkarhi wihi na wihi. Kutani nakambe a ku ta va ntsako wo hlawuleka eka vaaki hinkwavo va le Yuropa loko tsalwa lerintshwa swonghasi ra ku tshamiseka ni ku rhula, tanihu xikombiso xa xidemokirasni a ri kumiwile, ngopfu-ngopfu eminkarhini leyi nga languteriwangiki swinene leyi nga riki na ku rhula eYuropa rungula lerintshwa ra ku rhula ri ta hi nkarhi lowu faneleke . Matimu ma kombisa leswaku ku rhula ku nga humevela loko ku ri ni vatirhela-mfumo lavanene vo fana na Jost wa le Silenen.

Jost wa le Silenen a nga tiviwi ngopfu namuntiha, kambe sweswo swi nga cinca hi ku hatlisa swinene. Hi 1482 u endliwe bixopo wa le Sitten eWalisi. I munhu wa matimu loyi a humevelaka swinene, eka swa tipolitiki naswona nakambe tani hi mupfuni wa vutshila, hambi loko a hlongoriwile tani hi bixopo eku heleni ka vutomi bya yena. Kambe u humelerile swinene ku tlula leswi a hi swi tiva khale, ku nga ku va murhandzi wa tiko wa le Switzerland. I mani loyi a a ta ringanyeta leswaku endzhaku ka malembe ya 500 u ta tsundzukiwa hikwalaho ka xivangelo xo hlawuleka swinene. Handle ka ku tinyiketela ka yena eka tipolitiki, yena hi byakwe a a hoxe xandla swinene eka xitsundzuxo xa yena xa moyo na nkucetelo wa xona lowu kombisiweke. Eka ntirho lowu ha ha wu vitanaka "Voynich Manuscript" swa sweswi.

A wu nge vuli kahle leswaku yi tsariwile, ematshan'wini ya sweswo yi endliwile, kumbexana yi mpfampfarhutiwile, yi hlengleletiwile swin'we tanihu muxavi, hikuva a ku na xikombiso xa muxaka lowu wa vutshila emahlweni ka yena. Naswona hambi swi ri tano, tanihu mutivi wa vumunhu loyi a nga endzhaku ka ntirho lowu, Jost wa Silenen hi yexe u fanele ku tekeriwa enhlokweni. Swikombo i swa munhu hi xiyexe ngopfu, ku yelana loku yaka emahlweni na biography a swi tollovelekanga ngopfu, ndlela ya dyondzo, ina, masungulo.

Naswona eku heteleleni, ntirho wa self-panegyric wu hlanganisa kahle filosofi ya vutomi na vurhumiwa bya tipolitiki lebyi languteriweke eka byona. A swi talanga ngopfu eka Renaissance, kambe na hi ntolovel i Italy, lerova eka vadipolomati, van'watipolitiki, ngopfu ngopfu eka vanhu va kereke, timfanelo ta vutshila to fana na Eneas Silvius Piccolomini, Gulio de Medici, a ti ta ta emiehlekeweni hi ku tisungulela.

Jost von Silenen u huma eka yin'wana ya mindyangu ya khale swinene ya xiyimo xa le henhla eka canton ya Uri, hambi leswi a nga humi eka yin'wana ya mindyangu leyikulu ya le Switzerland, yo tanih i ka Toggenburg ni va ka Kyburg. Va Sileni avari va counts, kungari tihosana tofana na yena, kambe avari at least nobility leyintsongo leyi ayi tirha ndlela ya yona kuya fika eka service nobility - kumbexana hiku tirhisa hofisi ya Meyerei. Leswi swi ringanyetiwa hi vito ra Albin Meyer von Silenen, kokwa wa bixopo, loyi hakanyingi a boxiwaka tanih munhu la tivekaka swinene ematin'wini ya ku simekiwa ka Switzerland, naswona loyi a nga ha vaka na yena a ri un'wana wa vahlambanyi vanharhu eRütl .

Rixaka leri ntsena rifanele kuva riri nsusumeto wosungula eka Jost kungari ntsena kuva mudiplomati wa Switzerland, kambe naku siya ntirho wa nkoka lowu tsariweke eka ku vumbiwa ka mfumo wa Switzerland. Ina, swi nga va swinene ku hlanganisa swimbirhi hi nkarhi wun'we, ku tumbuluxa ntirho lowu dzunisaka ku humelela ka yena eka Switzerland tanih mudiplomati, kambe wu tlhela wu va dyondzo yo aka vaaki hi nkarhi wun'we. Eka tlhelo ra mana wakwe, Jost von Silenen a a huma endyangwini wa nkoka swinene wa xiyimo xa le henhla lowu humaka eFurwa, ndyangu wa ka Chrevon. 4. 4.

Endzhaku ka loko a kume swipfuno eSt. 1435 yi amukeriwa ngopfu.

Kumbexana xa nkoka swinene i ndhawu leyi a velekeriweke eka yona. U kulele e Küssnacht e Gesslerburg kusuka eka Wilhelm Tell Legend. Kutani u ye ePavia ku ya dyondzela nawu kutani a ta eRhoma ku ya dyondza tindzimi tanih matsalani wa khadinali wa Mufurwa Guillaume D'Estouteville, loyi a a ri mupfuni wo saseka wa Renaissance naswona hakunene a a ri xikombiso eka Jost von Silenen hi tlhelo ra ku tlakusa vutshila. Kutani yi ye ehubyeni ya le Furwa kukondza a hlawuriwa ku va abbot ya le Beromünster. Swin'we na Nikolaus von Diesbach i muhlanganisi wa hosi ya Furwa. Hambiswiritan, ngopfu-ngopfu a ku ri Jost wa le Silenen, loyi a burisanek ni va ka Habsburg.

A ku ri ku faneleka ka yena leswaku a burisana hi ntwanano wo sungula wa ku rhula lowu nga heriki na Ferdinand wa le Habsburg, lowu vuriwaka Nkongomiso lowu nga Heriki, lowu tiyisekiseke Nhlangano wa nkarhi wolowo ntshunxeko wa wona wo sungula naswona wu tiyisekise xiyimo lexi wu wu lweleke tanih tiko leri ntshunxekeke, ra xidemokirasi, leri a yi hlawulekile eEuropa naswona leyi a yi ehleketa emahlweni ku ya eka vukala-tlhelo ni swin'wana yi nga tlhela yi tirhisiwa minkarhi hinkwayo tanih xikombiso xa ku rhula eEuropa naswona hakunene emisaveni. Hi nkarhi walowo yaha vitaniwa ximfumo Unification, kambe akuri ntwanano wosungula wa ku rhula kwalomu ka 1474 lowu vekeke nkongomiso lowu lowu nga heriki naswona wu endle leswaku ku rhula ku koteka hambi endzhaku ka Tinyimpi ta Swabian. Va ka Habsburg a va fanele va nyikela nsimu ya vona eAlsace hi mali yo hakela naswona hi ku tlherisela va ta kuma xitshebiso xa nseketelo wa ntirho wa vusocha ku suka eka Confederates. Hakunene, ku navela ka Charles the Bold ku hlula ku endle leswaku mavandla ma tshinela ekusuhi. Kambe sweswi a ku ri ni tindlela to rhula exikarhi ka valala vambirhi lavakulu lava nga tiponisangiki, leswi tiseke ku xaniseka lokukulu eka vaaki. Hambiswiritan, a ku nga ri hi tindhawu ntsena, kambe na ntshunxeko wa vaaki, lowu tiyisisiweke ro sungula na hi nkarhi wa nkoka. Kutani Switzerland a ri ri ni swilo leswi ntshunxekeke eka tinyimpi ta le Burgundian, handle ka sweswo Switzerland ri nga ha va ri nga ri kona namuntlha. Hosi ya le Furwa Louis XI, leyi kokaka tintambhu endzhaku naswona a yi ri nala wa Charles wa Xivindzi, yi endle Jost wa le Silenen a va bixopo wa le Grenoble tanih ku nkhensa kukondza a hlawuriwa ku va bixopo wa Sion hi 1482.

Jost von Silenen a a ri ni vamakwavo vambirhi va xinuna ni n'wana wa makwavo wa nkoka, loyi a n'wi vekeleke xitsundzuxo xo hlawuleka hi swifaniso swa alchemical eka Silenen Codex yakwe. Eka mhaka leyi, nawu wa bixopo wu hundzuka mhaka ya ndyangu, hambiloko ku tekiwa leswaku bixopo hi byakwe hi yena a nga muendli lonkulu. Ku nghenelela ka xiviri kumbe vutsari bya swirho swin'wana swa ndyangu kumbe vatirhikulobye va vudiplomati ku ta va xivutiso lexi hambaneke lexi nga ta hlamuriwa.

Hi nkarhi wa ku rhula u tiendle a pfuna tanahi muaki wa tikereke ni ku lunghisa swilo swo hlambela, u kandziyise buku yo sungula eSwitzerland, Mammotrekus, nhlamuselo ya Bibe, naswona u lerise leswaku ku endliwa buku yo koma ley thiweke vito ra yena namunlha naswona yi tlhelaka yi hlawulekile swinene , tsalwa ra voko leri ku fikela sweswi ri nga tiviwiki, tibuku ta yena ta switsundzuxo, leti hi bulaka ha ton a laha.

Vamakwavo va yena havambirhi va lovile. Un'wana, Andreas, eka ku dlaya hi vukanganyisi hikwalaho ka ku pfukela mfumo loku vangiweke hi ku lwsana na Milan, un'wana, murhangeri wa nkoka wa masocha ya Lucerne, muhluri eka tinyimpi ta Murten na Nancy, u file hi vuvabyi bya syphilis endzhaku ka Nyimpi ya Crevola. Makwavo wa yena Jost, loyi se a lahlekeriweke hi n'wana wa jaha loyi a nga riki enawini eParis, u n'wi tlherisele eWallis, ley andlariweke exifundzheni.

Loko bixopo loyi minkarhi yin'wana a nga ni vukarhi byo koma Silenen hi byakwe a lahlekeriwa hi xikhundlha xakwe tanahi bixopo hikwalaho ka tinyimpi leti lahlekeke elty. - A a ri eka tlhelo leri hoxeke ra Furwa loko Hosi ya Furwa ley landzeleke Charles VIII yi hlasela Italy - Jost u hlongoriwile eValais hi vanhu lava hloholteriweke na Khadinali Matthäus Schinner endzhaku ka leswi vuriwaka matzah, fobbed off na titular bishopric ya Hierapolis kutani a fa hi a ku hlundzuka hi 1498 eFurwa.

Ndyangu lowu, naswona xisweswo na tsalwa ra voko ra Voynich-Silenen, ri kume nkoka wo hlawuleka hi ku simekiwa ka Swiss Guard, ley mukaputeni wa yona wo sungula a ku ri n'wana wa makwavo na n'wana wa makwavo wa Albin von Silenen, Kaspar von Silenen. Hi nkarhi wolowo, mimfumo ya misava ni ya moy a ya ha vumba ntlawa. Kambe eka Nhlangano wa Matiko ni le Valais, matimba ya hosi-bixopo a ma siveriwa swinene hi huvo ya mfumo. Le Switzerland, va-bourgeoisie a va teke vulawuri ka ha ri ni nkarhi.

Eka swirhendzevutana swa vudiplomati, tsalwa ra voko ra Silenen ri pfunile, tibuku ta switsundzuxo ta Jost von Silenen swi nga ha endleka ti pfunile tanahi memorandamu eku vumbiweni ka mfumo wa Switzerland. Kambe hakunene ri ve tsalwa ro simeka mianakanyo, ku nga tsalwa ra Vuthu ra Swiss Guard eVatican, leri mukaputeni wa rona a a ri n'wana wa makwavo wa Bixopo Kaspar von Silenen. Loko a fa - n'wana wa mufana u n'wi landzerile tani hi captain - yi wela eku rivariweni naswona yi tirhiswa tani hi buku ya alchemy hi Mufumi Rudolf II. naswona yi tlhela yi nghena ematin'wini tanahi Tsalwa ra Voynich, ku kondza ri tshuburiwa nakambe hi ku hlayeka ka rona tanahi Tsalwa ra Voko ra Silenen.

Entiyisweni, ku tshuburiwa loku ku tlhela ku hoxa xandla eka matimu ya nhenha ya rixaka ya Switzerland, Wilhelm Tell, kambe hi ndlela yo hlekisa na hi switsundzuxo, a ku na ku kanakana hi ku kombeteriwa loku kunguhatiweke eka Tell, tani hi leswi kumbexana a nga nhenha ya vumbirhi leyikulu ya Switzerland ley i tekeriwe ehansi (conditio sine qua non) naswona tanahi Muvumbi wa tsalwa leri na yena hi yexe u hlanganisiwe na ntsheketo wa Tell.

forword

Ndzi tlhela ndzi va na matsalwa ya filosofi, matimu na matsalwa eka hinkwaswo leswi tshuburiweke leswi boxiweke. Leswaku ku endliwa leswaku ku decoding ka xivuriso xa Voynich ku fikeleka eka xirhendzevutana xo anama, kambe na hi swivangelo leswi hlelekeke na swa dyondzo hikwalaho ka ku leha ka ntlhantlo wa xivuriso, tithesis ti rhanga ti nyikeriwa hi magoza hi goza hi xivumbeko xa epigrammatic xa nkarhi wa Jost of Silenen tanahi xitlhokovetselo xa didactic xa heraldic lexi fanaka na treatise, tafula ra ku andzisa ra Voynich Key, khodi ya heraldic ley i nga na vuxokoxoko hinkwabyo lebyi kongomeke lebyi un'wana na un'wana a faneleke ku kota ku byi tirhisa ku hlaya tsalwa ra voko hi magoza ku tiva Bixopo Jost wa Silenen na ntirho wa yena. Ku twisia ku antswa, ndzi hlawurile xikimi xa xichayachayana xa xikhale xa ti-sextines, aabbcc, xin'wana na xin'wana xi vumba aphorism leyitsongo handle ka rigor. Hi ku languta Schiller, a ku na mphikizano wa vutlhokovetseri lowu nga hluriwaka laha, kambe mutsari u lava ntsena ku tsakisa no endla leswaku tithesis ta matimu ti kongomanyana, naswona ti olova ku ti tsundzuka. Muhlayi un'wana ni un'wana u fanele a va tano

ku kota ku ya eka riendzo ro tshubula na mina nakambe no kuma ntsako wa ku decoding.

Hikuva vunyngi bya tindzimana leti landzelaka ti tsariwile hi ku hatlisa endzhaku ka ku tshuburiwa loku faneleke naswona xisweswo ti kombisa endlelo ro tshuburiwa.

Xitlhokovetselo, kumbe vutlhokovetseri lebyi nga na swivulwa, ehenhla ka hinkwaswo xi fanele ku nyika nhlohloteloswona a swi bohi ku hlamusela hinkwaswo. Mavonelo ya kongomisiwile ku olovisa ku twisia eka vahlayi lava nga tollovelekangiki. Mavonelo yo leha ya vutomi-vumunhu na ku lulamisiwa ka matsalwa kutani i goza ro engetela kumbe ro ya emahlweni hi mayelana na nhundzu ku tshinelela nhlokohaka. Ngopfungopfu, ndzi lava ku kombisa mbulavurisano wa dyondzo ya Silenensian, "Jost wa Silenen, na mutsari wa yena", lowu kandziyisiweke laha emakumu.

Hambi loko vativi vo tala va sayense ya ntumbuluko va katsekile eka tsalwa ra voko, naswona alchemy na cosmology swi tollovelekile swinene eka Renaissance, leyi nga si hambanisaka exikarhi ka vukhongeri na ntumbuluko, ntirho lowu sweswi wu averiwe ngopfu eka vutivi bya vanhu. Swi nga tsakisa ku kuma siku ra ku velekiwa ka Jost wa le Silenen ni loko ku ri ni ntlawa wo karhi wa tineyeli eka yona. Hambileswi tijenali ta vutshila ti lawulaka eka sayense ya ntumbuluko, ti- monograph ta ha ri mpimanyeto wa le henhla wa sayense eka vutivi bya vanhu.

Lexi nga xa nkoka eka ntlhantliho wa xivuriso lexi a ku ri ku hlamuseriwa ka marginalia leyi tsariweke hi Xilatini na Xijarimani, ku nga vuyelo byintsongo bya le kaya eka muvulavuri wa rixaka ra Xijarimani. Nakambe swi ve ni mihadzu eka munhu wa le Austria loyi a a ri ehansi ka va ka Habsburg.

Lexi hlamarisaka muhlayi hakunene i ku hlamuseriwa ka swifaniso swa swimilana tanahi nhlengeleto wa swifaniso swa mavoko ni tsalwa ra matimu. Ti memoirs ta Silenen ti hluvukisa filosofi ya coat of arms leyi lulameleke, yumaki bya kereke na matimu ya matimu ntsena hi swifaniso swa swimilani na swifaniso swa switofu. Leswi swi tlhela swi kongomisiwa ku kongomisa eka tindzimana ta Bibele eka Esaya, loyi eka ndzimana leyi humaka eka rimitsu ra Yeso a tlhelaka a vitana Kriste mpimanyeto (Esa. 11:1-10). Se akuri na ti models leti fanaka ta coat of arms herbaria eka ndzhawu liya. Xikongomelo i ku paluxa ti banner hinkwato ta ndhawu leti kombisaka langutelo ra n'watipolitiki Silenen. Ti coats totala ti khumba, loko kungari ntsena madoroba lamakulu na ti cantons, kambe tindzhawu letinga engeteriwa hiku komisa ntsena eka Confederation hi Swiss hi nkarhi wa Jost wa Silenen, Alsace na yona ya langutiwa. Tin'wana i tindzhawu ta nkoka ta nyimpi kusuka eka matimu ya Switzerland . Hambiswritano, a ku na nxaxamelo wa minkarhi ya matimu, kambe ku ni lunghiselelo ra xifundzha. Emhakeni leyi, rito leri nge chronicle a ri fanelanga hi ku helela. I ku hlawula ka bixopo hi yexe, naswona hakanyingi ku va kona ku tlula ku ehleketiwa hi ku languta endzhaku, tsalwa leri hlamuseriweke ra hi byela.

Mavito ya miganga ma funengetiwe hi vomu, kambe swikombiso swi vekiwa hi vomu hi ndlela leyi fanaka.

Ku ni vito ra ndhawu leri nga erivaleni eka tsalwa ra voko leri ku fikela sweswi ri honisiweke. Noti ya le tlhelo "Brug" f8v yi vula doroba ra Habsburg "Brugg" hi mapeletelo ya khale, kutani yi tsariwile hi vomu yi soholotiwe. Tsalwa leri ri tlhela ri vumba muxaka wa buloho kumbe xigodlho, xa Habsburg. Swifaniso swo hlayanyana leswi nga si tshamaka swi voniwa swa va ka Habsburg swi fihiwile eka VM: Mufumi Albrecht wo Sungula a dlayiwa hi n'wana wa makwavo wa yena Johannes Parricida. Xiphemu xa bangi xi voniwa xi papamala ehenhla ka layini ya miri eka Königsfelden folio 8r. - Xifaniso xa phazili ku fana na tsalwa! Malunghana ni Duke Leopold wa Vunharhu. naswona rifu ra yena eNyimpini ya Sempach ri vikiwa hi ndlela leyi fanaka ya botanical-heraldic. Buku ya matimu ya le Austria ya vafumi va 95, leyi se yi kopeweke eKönigsfelden hi nkarhi wa Bernese (Clemens Specker), kun'we ni vatsari van'wana va matimu, yi nyikela rungula naswona yi fanele yi pimanisiwa leswaku ku kumiwa swikombiso swin'wana leswi fihiweke kahle swa swiendlakalo swa matimu. Ku pimanisiwa na matimu swi tiyisisiwa hi ku tshuburiwa ka marginals ya Melker Russ na chronicle ya yena leyi nga hetiwangiki.

Vuxaka bya munhu hi xiyexe ni ndyangu wa ka Silenen byi tsariwile. Ku xaviwa ka xigodlho hi Albin eka Melker Russ. Jost wa le Silenen, loyi a a tshama eLucerne, a a ri munghana wa munhu hi xiyexe wa va ka Lucerne Melker Russ. Xifaniso xa Lucerne, xitlhangu lexi pandzekeke hi muhlovo wa wasi ni wo basa, i xifaniso lexi tsutsumaka eka tsalwa hinkwaro.

Hambiswritano, nhloko-mhaka ya vumbirhi, vito ra Habsburg, leri na rona ri nga va ra nkoka endzhaku, a ri fanelanga ri lawula nhloko-mhaka-nkulu, ku nga langutelo ra Swiss eka swilo.

Tsalwa ra voko ra Voynich ri ni matluka ya 246 ni swimunhuhatwa ni swifaniso swa kwalomu ka 170 000 eka kwalomu ka tluka rin'wana ni rin'wana. Nxaxamelo wa Vativi va Voynichologist wu lehe, wu lehe swinene. Ku rharhangana ka ntirho lowu a ku papalata ku hlayiwa kumbe nhlamuselo yihi na yihi. Eka yin'wana ya ntirho a yi vonaka yi nga ri ya xiviri hi ku helela naswona yi nga ri na nhundzu. Xana ntlhantlho wo tano lowu tiyimeleke wu sungula kwihi?

Ha yini matshalatshala ya khale lama nga humeolangiki ya ntlhantlho hi vukheta ma xaxameta ni ku avana laha nakambe, kasi hinkwaswo se swi vuriwile ko tala naswona swi nga hlayiwa kun'wana ni kun'wana nkarhi wihi na wihi. Ku navela ku kongoma eka xisekelo lexintshwa hi ku helela xa ntiyiso lexi nga si tshamaka xi boxiwa i kukulu. Hi ndlela yihi na yihi, ku ringeta ku hleleka ka vutlhokovetseri, loku hlayekaka hi ku olova eka swiphiqo na matimu ya tsalwa ra voko ku fanele ku sunguriwa ndzavisiso wu nga si pfula ndlela leyintshwa, hikuva, hi ku ya hi Bernhard von Chartre, hi "hinkwerhu hi switsongo ntsena leswi tshameke, hi ndlela yo fanekisela, eka." makatla ya swihontlovila". Miehleketo ya Silenen yi kombisa leswaku muhlamuseri, muhlamuseri, n'wamatimu, n'wamatimu wa vutshila, mutivi wa filosofi, mutsari, mutivi wa tindzimi, mutivi wa ntivo-vukwembu na le ka xipano nakambe mutivi wa sayense ya ntumbuluko na swin'wana na swin'wana swa laveka eka vutshila, ngopfungopfu loko vona hi voxva va twisia tanihi xihundla naswona hambiswirato Bletchley Park a yi nga swi koti ku kuma ntlhantlho.

Gregor Bernhard Koenigstein, ku vula ka yena

February 2023, eHeiligenkreuz ekusuhi na Vienna

I. Ndlela ya maribye ya ku pfula

Tsalwa ra voko leri koxaka mali yo tala Ri kanganyisa misava ku ringana malembe-xidzana yo tala.

Yi vonaka yi rhukaniwile hi ti eons, Yi
rhandziwa hi matiko, Ku hlaya
tsalwa leri fihiweke, Vulavisisi bya
manguva lawa byi tsandzekile.

Tsalwa ri na swiluva ku fana na swifaniso, Na
vamanana va nga ambalanga nchumu, vana va
pulanete, Ti mermaid ti hi tumbete xisekelo xa ton, Ha
yini valoyi va nga tshami ehenhla
Rather climb out of half barrels, f70v2 FN1 Ina, hlamba ematin
ya silika? f75r

Hambi ku ri Mufumi Rudolf wa
Vumbirhi Eka Doroba leritsongo ra khale ra
Prague U tshamile elaboratori
ya yena ya alchemy A teka Voynich, FN2
Loyi a nga ri na vito ku fikela sweswi
"Mutsari a ta va a tlharihile ku fana na Bacon!",

U byela Johannes Marci eka papila, Hi rona a
tholeke mutivi.

Kambe Kircher Athansius u kume Ematshan'weni
ya ti- hieroglyph ntsena ku hlundzukisa.
Le Rhoma, eLayiburari ya Majesuit Tsalwa ra
voko ra ha yimile

Ku fikela loko Wilfrid Voynich a ta swi kuma
Kambe hambi yena u hatle a hlundzuka.
Exikarhi ku na maletere ya mavhilwa Leyi jikaka
hi ku hambana hi swirhendzevitani. f57v Alan Turing a
a heleriwe hi ntshembo, Hikuva Enigma
a yi hundzanga. - .

Lembe-xidzana Lerikulu Ra Vukhume-mbirhi
Xana vativi va ti- voynich va hlamarile!
Ku hava matsalelo yo fana na EVA lama nga
cincekiki, Hambi loko thesisi yin'wana na yin'wana yi
dzikile. FN3 A swi hlamarisi ku penga
hinkwako Ku vitane polyhistor yin'wana na yin'wana eka xivandla.

Magidi mambirhi na makume mbirhi mbirhi ku
ya emahlweni Ku humelela ku suka eNew York ku ya
eGdansk, Ku hava muxavi wa
ntiyiso loyi a tiviwaka Matsalwa ya kaneta ku twisia.
Ndlela leyi xivuriso lexi xi pfilunganyaka
sayense Ha yona Yi tsariwile hi laha ku eneleke eka swihloko.

Hambi ku ri ntlawa wa vativi va tindzimi
wu pfumelele ku kanganyisiwa hi tsalwa ra voko.

Swikombiso swa zodiac swi le ka Xilatini, f70v2 Xana
ku nga va njhani na mutsari wa Muaztec?FN4 Loko ntsena
tinovhele ta Xipaniya Ti fike eka
khomphyuta na Lull.FN5

Ina, hambi ku ri tsalwa ro koma leri nga emakumu A swi
nga olovi eka munhu.
Hambi loko eka tluka ro hetelela
Loko xitshunxo a xi ri hi ku anama loku heleleke. f116v
Munhu u sola Vaheveru na Maarabu, Abracadabra
se a yi tsakeriwa!

Van'wana lava a va pfumela eka recipe Va
langute swilo leswi nga ambalangiki nchumu.
Hambi ku ri hi tinhlayo, ku tsana ku tshamile Un'wana na un'wana
u hlambele a ya ehenhla.
Matiko-nkulu ya rhendzeleka eka mepe wa misava, Battlements
yi hundzuke minjhekanjhekisano ya vutlhari. f85v

Ku sindzisiwa ka vuxisi ku humelerile Tsalwa ri pfariwile ku
hlohlotel!

Ririm ileri fihliweke i ra mimpi manyeto, kambe
ku vekiwile ndlela leyi hoxeke.

Hi mayelana na tindlela to sirhelela, lowu i mugodi wa vutlhari, Mufana
un'wana na un'wana wa xikolo u wela eka wona, .

Loyi a nga na xigubu u le ndleleni Hikuva swimilani swi
tshama swi kanganya.

Kutani ntiyiso, bulb yin'wana na yin'wana ya
anyanisi ya buraweni yi tlanga xiphemu xo bola eka Voynich.

Ina, loko buku leyi yi tshame yi miyerile nkarhi wo leha, Xana i xihundla,
xihundla kumbe vugwinehi?

Hambileswi mianakanyo yin'wana yi hlohlotelaka,
kambe ndhawu leyinene a yi kayivela.

Khale, laha vo tala va khitikanelaka kona A ku na munhu loyi a
voneke xitwi, xa xiviri!

Yima hi wexe vutlhari byo endliwa A hi ehandle ka
mphikizano eka Yale ya khale.

II. Riendzo ra Helvetian

Ndzi ye eSwitzerland hi xitimela Ku ya vona
ku saseka ka ndhawu ya le makaya.

Hunch yi ndzi tisile eka riendzo Ku basisa Voynich hi
ndlela leyinene.

Ku suka eVienna ndzi sukile Leri
muhsanganisi wa Voynich, .

Hiku tirhisa Salzburg, Innsbruck na Rhine, matlhelo
hamambirhi yafanele ku hlanganisiwa nakambe.

Swiporo swi fambe nkarhi wo leha ehenhla ka
tintshava ta Alps, Leti khale a ti tekiwa ti nga hluriwi, Hi le
tindhawini to tala to fana na Walden, Ehenhla ka
madyelo ya rihlaza ivi endzhaku ka sweswo tinhulu, .

Hi tiko ieri nga na matimu ya rona Ku suka eka
Varhoma, Schiller-Tell ku ya eka Dürrenmatt, Ya chizi, ku hlamba
na mahanyelo yo hlamarisa, Ku suka eka Xihambano xo
Tshwuka, eka lava va xanisekeke.

Xikongomelo xa mina Matterhorn, ntshava ya masalamusi, Davos yi
tsakeriwa ngopfu hi Jedermann!FN6

Loko vumundzuku a byi ri xivindzi eka mina, .

Naswona ntihantlho wu hatle wu huma evokweni, .

Loko ngopfu-ngopfu ndzi tlhelela endzhaku eCorona, .

U dyondze layini yin'wana na yin'wana, tsalwa na arc, FN7

Kutani ndzi kombela u ndzi rivalela ku vilela ka mina, muhlayi A
wu ta va u swi tivile kahle ku fana na sweswo?

Vuxokoxoko hinkwabyo lebyi nga eka tsalwa ra voko i bya nkoka, Ku
hlamusela rungula ra yena hi ndlela leyinene.
Kwalaho loyi a tsaleke tintiho ta yena ti vava,
Kambe swi huwisiwile laha tanahi singita Hi leswi magidi
yo tala ya tinxaka Ti-glyph leti fanaka ti pfanganisiweke.

Hambi loko a ku ri ku tlanga hi mali
Xihlekiso lexi nga heriki eka ku jika kun'wana ni kun'wana.
Kambe laha ndzi hlayeke tsalwa leri nga vonakiki,
Hakatsongo-tsongo u xengile ntumbuluko wa yena,
Nakambe ku twisia botany ndzi boheke
ku nghena eka matimu.

Mutsari a tiveka hi hina nkarhi wo leha Se u boxiwa tani hi mupfuni!

U hi siyele breviary Nakambe
hi matimu ya olova ku yi khoma!
Ina, vutivi bya yena bya swilo swo heteleta byi Towers
over the Hildegard of Bingen.

Nakona laha ndzi languteke ethelio hi ku lava ku tiva,
ndzi ndzi rhumele etikerekenei
A ndzi fole layini ehenhla ka mabuloho na ku tsemakanya
switarata, ndzi ehleketa leswaku xiambalo xa ximilani
xa Voynich, FN8 Acanthus a yi vonaka yi ri hinkwako-nkwako
eka mina, Hi swona leswi ximilani lexi rhendzeleke switlhangu xi vitaniwaka swona.

Ku sukela hi Corona, timitsu ti hundzuke ku tsakisa, U ehleketa
leswaku I mani loyi a kunguhateke leswi hi ndlela ya apocalyptically?
Kufana ka ti tubers swina virulent, Loko u khoma xifaniso xa
virus ethelio ka xona.
Xikhumba xa mihlovo-hlovo lexi nga ni nun'hwelo wa rhole Xi
hundzuka xisirhelelo lexi hanyaka eka hina. FN9

Switzerland hinkwaro ri hlanganile eka yona?
Yi nyiketeriwile eka Nhlangano wa Khale.
Kambe a wu fanelanga u yi pfumala
The Kabbalistic Function of Trees.
Naswona hi ndlela yaleyo eka ku famba ka ti epigrams leti landzelaka
A hi hambaniseni ti mandrakes hi tinxaka.

III. Bixopo la nga kusuhi ni ku va ni mahanyelo lamanene

Bixopo u tshame a tshama etintshaveni ta
Alps, A a ri hambi ku ri hosi emavokweni ya Mfumo Valais wa ha hanya
ni ku hefemula ninamuntlha, Ku ni ntshava leyi
tlakukeke ni ku enta nkova!
Jost wa Silenen i vito ra yena ra xiyimo xa le henhla, FN10
A a ri na nyiko yo hlawuleka yo yima.

Ina, mbilu ya yena ya le Switzerland a yi ba hi matimba,
Kambe a ku tlhela ku va ni ku xaniseka ni ku vava.
Tanihi bixopo la lwaka wa Sitten, Exikarhi
exikarhi ka Geneva na Zurich, Xana a a ri eMilan eka vurhumiwa
bya nyimpi, Ku fikela loko ku hlula ka xivindzi ku
hela hi ku delela.

Tsalwa ra Voynich i ntirho wa yena.
I vumbhoni bya nkoka wa yona wa ndyangu!
Eka ntirho wa vutshila wa panegyric, Lexi
khumbaka ntirho na miehleketo ya yena.
Khadi ra Voynich i xihlawulekisi xa leswi, xifaniso lexi xi huma
eka ndzhawu yo languta ya Lucerne. f85v

Mutshembhisi wo sungula wa Sanct Leodegar,
Jost a a huma eLucerne a ha ri ntsongo.
Laha hi vona Rirhangu ra khale ra Musegg, A ri ri
na swihondzo swo tala swo hlekisa At least hi
lemuka swihondzo swinharhu.
Naswona ku tlhela ku va ni rirhangu ra ring.

Tintshava timbirhi ta xigodlho ti tlakukile ehenhla ka Sitten,
Ndzima ya kereke-nkulu a yi tolovelu ku hlangana kwalaho.
Ku hundza xiluvelo xa bixopo wa Sion Ku
khuluka Rhone ya le henhla hi bravura.
Hi ta komba mepe wa Jost endzhaku, laha
a hundzu keke kona kun'wana.

Hi xixika u fume ngopfu tani hi eminence Bishop Jost
eka ndzhawu ya yena yo tshama.
Hambiswiritano, hi ximumu u tsaka eVuxeni
exigodlhweni lexi tiyeke eLeuk.
Kambe na tsalwa hinkwaro ra voko ra phazili Ri hi nyika
malembe ya rona hi tlhelo ra cosmically.

Eku sunguleni, tsalwa leri ri na maletere mambirhi yo tshwuka,
f1r FN13 Kutani u landzelela miehleketo ya vukulukumba
bya manana, chevron ya Isabella yi ambala Jost eka lapel, FN14
Onge hi loko va Silenen i mani na mani.
Kambe hi tlhelio ra alchemical i xikombiso Xa
moya lowu tiyisaka eka byala.

Ndyangu wu tshame wu huma eUri, Kwalaho
xifunengeto xa mathari i xa homu ya Uri. FN15 Ku fumbisana
hi Xilatini na Muse Urania, Hi leswi, ndlela ya tinyeleti
yi va erivaleni eka hina.
Eka tsalwa ra voko muhlayi sweswi u lemuka Rimitsu, xingwavila
xa homu xa hi vitana, f52r

Voko ri vonaka ri hlomile hi xihambano Onge hi loko mandrake ya
timitsu yi hi langutile A ku na munhu loyi a lavaka ku
Hodler hi rivilo lerikulu laha, FN16 Xana codex ya khale yi
tiyisisa Urner Tell?
Hi yona mhaka leyti- saga ta Küssnacht ti nga ta nkoka, f9r Ina,
eGesslerburg, handle ko vilela, .

Xana Jost wa hina u velekiwe hi Christian,
Namuntilha hi n'wi teka a ri wanuna wo tika.
Lero a ku ri vito ra bailiff eSion hi nkarhi wolowo.
Eka Valais hi nkarhi wa yena valoyi a va xaniseka.
Hi byakwe a a ri mutsari wa matimu, a a ri ni hofisi ya vuavanyisi,
kambe tata wa Jost u tshame a nga tiviwi.

Hikuva u file ka ha ri ni nkarhi
N'wana wa jaha hakunene u vone swilo hi ndlela yin'wana.
Ntsena hi ku hlongorisa a va ringana, hambi a
vuriwa bixopo, muavanyisi, hambi ku ri mulawuri wa muganga
wa xidemokirasi.
Nhlamulo ya Jost eka Valais werewolves I scrach
marcs na bathing elf. FN17

Buku yi sungula ntsena exikarhi, f57v Sweswo ntsena i
ntoloveloo eka buku ya xikhongelo! FN18 Swiletelo swo hlaya swi
rhendzeleka hi swirhendzevutana, Kambe hi nkarhi lowu fanaka
swi endla ku kavanyeta.
Jost u nyikela hi reliquary leyti nga na nsuku wo tala, FN19 Ina, na
yena a nga vengi ku hlamba.

A nga ri wa xiyimo xa le henhla ntsena hi ku
velekiwa, kambe hi ku komisa a a ri Bixopo wa le Grenoble.
U dyondzele ePavia, a tinyiketerile eRhoma,
Tanihi matsalana la xiximiwaka wa Guillaume
D'Estouteville, Khadinali wa Furwa, Leyi ya ku
pfuxetiwa ka vukhongeri a yi ri ya nkarhinya.

Hikuva ku fana na Julius wa Vumbirhi
endzhaku ka yena, u kongomise yumaki.
Loko va tlhelele eSwitzerland va huma eRhoma, Bixopo
Jost i wa nkoka swinene eka vona.
First Probst kusuka e Beromünster FN20 Nakambe ari
xiyimbeleri eka khwayere.

U kandziyise buku yo sungula eSwitzerland Mammotectus yi
n'wi tisele ndhuma ya Ku va muhlamuseri la hetisekeke wa Bibele.FN21
Xilatini xa Kereke na xona a xi tirha eka yena.

U ve muyimeri wa hosi ya Furwa, Naswona u fikelele switsongo
tanihi murhumuwa.

U khensiwa hikwalaho ka ku humelela ka yena lokukulu: Eka
xitshembiso xo sungula xa nhlangano wa Habsburg!
Sigismund ya le Switzerland na le Tyrole U endle
ntwanano lowukulu wa ku rhula, Hi ku hatlisa wu
vitaniwa "nkongomiso lowu nga heriki", Naswona Furwa ri
nyike vuavanyisi.

Xifaniso lexi humaka eka Bern Chronicle Xi hi komba Jost a
ri karhi a vulavula hi Hedonik.FN22 Loko Maximilian a famba na
Swabia, Jost se a a ri karhi a ringanisa mugodi.

Ina, a hi nyimpi na Burgundy ntsena Yi endle leswaku ku
hunguteka eHabsburg.

Ku fana na Nancy Charles the Bold Leopold
u tshame a huma exitejini.FN23 Mu-Austria wa le
mahlweni "handle ka swigevenga",FN24 Switzerland u lahlekile
hi tihanyi.
A hi kanyingi a holovela Switzerland, The Cow
Swiss a yi nga ri na xivindzi!FN25

Kutani ematshan'wini ya sweswo eka Appenzeller,
U dyo chizi nkarhi wo leha na pulati.
Ina, Tell na yena u hlekuriwile.
Xana sweswo swi hatlisile njhani nakambe?
Vito ra makwavo wa yena wa xiphukuphuku a ku ri mani?
Doo, sweswo a swi bibile hakunene!FN26

Hi yona mhaka leyi endzhaku Veit Weber a tsaleke vutlhokovetseri
Hi ku hiseka a ntshunxekile eka xivindzi, Ku suka eka
nkongomiso tanihi "Ku Rhula loku nga Heriki",FN27 Na
Marignano ku hlula ku herile.FN28 Naswona ku fikela namuntla
eka mathlhelio hamambirhi ya Rhine Xana vuxaka a byi nge
antswa?

IV.Switsundzuxo swa Tinyeleti

Swin'we na maxaka ya le kusuhi Va
khoma huvo eka swigodlho swa vona, f86r2 I ntirho
lowukulu lowu faneleke ku endliwa Lowu
hlayisaka tikantoni ta Helvetic ti ntshunxekile.
Leswi switsundzuxo swi swi nyikaka misava
Ndyangu wu tirha ku tsundzuka.FN29

Endzhaku ka loko se ku akiwile tikereke, swihlambelo,
FN30 Xana ku na buku ya tiawara leyi hi yi tolloveleke
namuntilha, Tivholomo timbirhi leti nga na xiphemu xa
xikhongelo xa ximumu, Breviary yi fuwile swifaniso
naswona yi sasekile, Hi nkarhi wun'we na Psalter, Sanctorale,
Officium King David u hi komba the vuhosbya vuhos.FN31

Ti chevron crests a ti nga enelanga Munhu na
yena a lava ku kombisa ntsako.
Ina, ku suka eka dogma na pholisi ya ku rhula
memorandamu ya Jost yi tlhela yi humelela.
U hlamusela ndlela yo ya eka ntshunxeko.
Emakumu Yerusalem wa le Switzerland wu yime!

Sweswi Jost na vamakwavo va yena vambirhi va
Silenen, Eka lava, Albin Murtens a a ri muhluri,
Naswona tani hi mudyandzhaka wa Silenen Kasper,
A nga khavisa cadastre ya le tilweni,
Onge hi loko va ri gnostic archons, Lava a
va basked eka tihofisi ta vona ta ether.

Bishop Jost's pointed miter, f67vFN32 Leyi a yi dume
swinene tani hi ntirho wa vutshila Hi alchemically i
xikombiso xa dyambu, Tanihi
xirhendzevutani eka chevron hi protocol.
Ina, mabilomu manharhu eka nhonga kumbe mune ya
vumba laha ku nga ri xirhendzevutani ntsena.

Exikarhi ku na swikombiso swa n'weti na dyambu, Leswi
hi swi pimanisaka na alchemy, Naswona
eka tihoroscope ta Cathar Xana
swiambalo swi yirisiwile hi ku helela.
Kambe hambi ku ri wansati wa le kaya Katharina Be set
as a holy star forever, .

Leswaku mintlawa yo tala ya swikhongelo swo hlamba
Yi ta twarisa hilaha ku nga heriki etilweni.

Kumbexana hi xihundla tanihi xikongomelo xa xiphijo, Va
nghala yo tshwuka leyi fihiweke eka nkunzi ya Uri. f71v Hikuva
nghala yo tshwuka se yi khomekile Eka Ti Coats of
Arms leti nga na matimba hi matimu.FN33

Thonsi ro tshwuka eka nghala a ri fanele ri enela, f72v3 The
yi tlhela yi tsakela ku veka swikombiso,
Mutshila u tsanile loko a pimanisiwa, Mutsari
kumbexana u teke swifaniso.
Exikarhi ku fanele ku ringanyetiwa hi muhlayi Xifaniso xa bixopo
xa misava na xa moya.

Nhlayo ya tineyleti eka xifaniso xa Wallis ,FN34 Mhaka leyi cincaka hi matimu i.

Laha khume mune a ku yime kona eka nsinya wo tshwuka
tanihi muvala wo durha na wona wu nga ha va wu kayivela.FN35 Hi kuma
xifaniso xa hosinkulu eka xilemo, f57r Wa moya loyi a nga na swirhabyani
i xivoni xa yena. f65r

Ina, kutani nyeleti ya nd huma ya Sitten double FN36 Nakambe a hi
kule na tsalwa ra xihundla, f58r Tanihi kwalaho eka ti
dome hinkwato na swirhendzevitani, Tineyleti
ta swiluva ti hi komba va Wallis.

Ina, eku heteleleni hambi ku ri hi muhlovo wo tshwuka na wa
edelweiss, Nhlayo ya tineyleti eka xifaniso xa Wallis, 103r

Ka mune loko nomboro ley i nga eka vhilwa yi vitaniwa, Loko Prince
Bishop Jost a amukela hofisi ya yena. f57v FN37 Hi lembe ra khume mune na
makume ntsevu mbirhi, ti classics ta
Renaissance ti tile eValais.

Satyr Silenus hi ku ya hi ntsheketo wa khale, A nga voni rifu tanihi xirilo
eku heteleleni, .

Swi antswa ku nga velekiwi!
Yena hi yexe u tsakela ku nwa vhinyo tani hi Bacchus,
Naswona u tlhela a cina tani hi n'wana wa nymph Hi mati
ya bucolic na swinambyana, A swi ri erivaleni leswaku
ndyangu wa va Silenen Hambi ku ehleketa hi ku rhelela eka yena.

Filosofi ya vutlhari ley i nga twisisekiki ya Silenus
A yi ta n'wi endla mutivi wa vutlhari namuntla.
Naswona hi ndlela yaleyo na bixopo wa Silene
Jost Says u tsaka ngopfu tani hi vutlhari bya vudyuhari.
Ina, rirhandzu ra yena leri nga erivaleni ra filosofi Ri
kombisiwile hi Socrates swisefo swinharhu, .

Yena hi yexe tani hi satyr a a tsakeriwa ku voniwa, Ntiyiso,
vunene, ku pfuna i ku twisisiwa.FN38 Swifaniso swa mune swi hi letela hi
swikombiso swa mavoko, Ndlela yo hlaya switsundzuxo
hi ndlela leyinene. cf. f57v Jost u hi fularhela laha hansi, .

Nhloko yo leha ya misisi yi nga ha tsakisa.

Makatla ya Silene ya rhurhumerile Hi ndlela
leyi hi humelerile ku kombisa leswaku Loko va kombetela
mavoko Xana vumundzuku bya vona byi
fanele byi hundzukela kwihi?
Ndlela yo hlava horoscope laha Ndlela leyi
alifabete yi hlamuselaka ha yona xisekelo.FN39

Profayile ya mali ya nsimbi yi tiyisisa anatomy,FN40 Four Silenen
inspire na bonhomie.

Ina, hi nkarhi lowu bixopo u hlangana, Na vatsari
va matsalwa va Maurix, Morix", 116vFN41 Naswona eku heteleleni a ku na
nchumu lowu nga erivaleni ku tlula, Buku leyi yi tsariwile eka
"Abtey Valsch"116v

Wallis Augustinian early abbey, a yi ri na scriptorium
ya nkoka na yena.

Naswona loko emahlweni ka cccc9 hi lembe?
Kutani khume mune wa makume nhungu hi nkarhi
wolowo.116v Hikuva leswi nga na dyambu ra
alchemically Nakambe swi hi komba matimu ya misava.

V. Prince Bishop Jost na mepe wa misava

Emisaveni mepe wu rhendzelekile eka yena, f85v Leswi
tipolitiki ta vutomi bya vutomi ti vulaka swona.
Madoroba ya Savoy, makhwati na minkova, Ku
ya eMediteraniya, ku nga ri na ku koma, Nakambe
hafu ya ndlela ku ya eGrenoble.
Lull yi tshama eka Huvo ya Vienne.

Ina, ku suka eGenoa hi ya eRhma, kambe se
u le kaya hi ku hundza eVenice.
Doroba ra Milan i ra nkoka eka yena Xigodlho xa
Sforza xi pendiwile kahle, Hi ti pointed dovetail
merlons, Fonto yi nga tlhela yi kumiwa. FN42

Hambi swi ri tano tanahi leswi Adamu na Evha a va nga ambalanga
nchumu, misava ya Jost yi hundzuka xiendlo xa vuako hinkwabyo!
Ntivo-vukwembu bya Augustinian bya matimu
Minkarhi hinkwayo byi tlhela byi va filosofi ya vutomi,
Minkarhi ya tsevu ya misava ya cosmic,
Landzelela vutomi bya yena ku ya fika emakumu.

Kwalaho a ku ri kwihi Hierapolis ya Jost, leyi se yi
languteriweke laha.
Kutani Yerusalem wa xika hi le tilweni, .

Leswaku hi swi vona swi yime ehenhla ka ti-arcade.
Vona f86v Ina, va le tilweni va vone ku tsakisa ka tintshava
ta Alps: A va lava ku ya eSiyoni eSwitzerland. FN43

VI. Melker Russ, vatsari va matimu ni Katedral ya St. Stephen ya le Vienna

The Lucerne Chronicle of Melker Russ Yi nyika
nhlengleto wa xifaniso xa matlhari vayimbeleri va wona.
Quite secretly for this herald's purpose, Leswaku
kahle kahle yi ta ya emahlwesi yi tumbela kahle I vito ra
Melchior ri tsariwile etlhelo, f17rFN44 A nga kona muhlayi loyi a lavaka
ku heleriwa hi ntshembo laha.

A a tolovelane swinene na Bixopo Jost Both loyi a
akiweke eSwitzerland.
U nyika Voynich xisekelo xa yena, Munhu u
fanele ku yi hlaya hi ku fambisana!
Melchior a a ri matsalana wa
doroba, Kambe endzhaku ka sweswo khombo ra kona u ve xisiwana, .

U nyikile "Lucerne" vulombe byo tala Eka matimu ya
yena ya doroba ra Lucerne.
A a tsakile ku tirha tanahi xihlovo xa matimu
ya doroba ra Schilling ya Bern.
U nyikiwile knight Hi
tintswalo ta Hosi ya Hungary.

Hambi loko a ri n'wana wa le
Switzerland, Ku biwa loku ku humelele eKhethedraleni ya St.
Stephen Loko Matthias Corvinus a hlula eVienna.
Un'wana ni un'wana a a lava ku rhurhela eka Habsburg.
Hikuva khale ntlawa lowu wa vatsari va matimu a
wu tsakela ku ya eHungary tanahi ntlawa.

Diebold Schilling, se tatana, U tlhele a va na
nyiko swinene tanhi muvalangi.
U kombisa matimu hi rito na ku khavisa, Breit eka
Chronicle of Spezier ya yena.
Mufana Schilling u tsarile endzhaku swinene, U
tlhela a hi nyika muendli wa masi ekerekeli leyikulu.FN45

Wildenstein Castle na Veltheim's beams, FN46 Yi amukerile
meyara wa Lucerne Hassfurter.
A a ri mupfuni wa Diebold Schilling lontsongo.

A a tiyimisele eNancy tanahi socha leri hakeriwaka.
Melker Russ u xiximiwile endzhaku ka Rüsseg Castle, U
tlhela a lahlekeriwa hi xigodlho hi Albin von
Silenen.

Kutani hi nga engetela marginalia, Na
ku vangama lahwani hi rito Veltheim, Sweswi
sweswo i vumbhoni bya vito ra xiviri.
Sayiti leyi yi hi kongomisa eka Albin Silenen.
Endzhaku swinene tanahi mutsari wa matimu n'wana
Schilling, U Amukele hakelo eka Mufumi Maximilian.

VII.Nhlangano wa Khale, Jost wa Silenen na Wilhelm Tell

Ma-Confederate ya khale ma lwela
vun'we bya wona ma nga heli matimba.
Vanharhu, Uri, Schwyz na Unterwalden va veke
rifurona ekhombyeni va ri emhandzini.
Kambe u nga si chayela u lwisana na Habsburg Loko
u hlambanyile eka Rütti!FN47

Eka madyelo ya Vierwaldstetten, Ku tiponisa
eka vulawuri bya tihanyi.
Ku lwisana na ndzhukano wa bailiff Ku
kombisa ku vilela ntsena tani hi ku tshoveka ka xigodlho swi pfunile.
Ntwanano wuntshwa na Xikwembu i xileriso Nkarhi wa
ntshunxeko wa vitana!

Prince, Staufacher na Melch Potions yosungula ya
Bitter Battle Chalice.
Mavoko manharhu ya xihlambanyo ya endliwile ya kumeka,
Ku sirhelela Wilhelm Tell.
Vukati na Hermann Gessler wo karhi A nga n'wi yisa
eka banga ra mudayi.

Hikuva Tell u boheke ku duvula, U veke
mufana wa maapula ekhombyeni.
Leswi a nga swi rindzelaka leswaku Vogt yi swi
endla Eka leswi vuriwaka Hohle Gassen.
Leswi museki Russ a nga ta swi boxa So Tell
hi tlhela hi swi ehleketa eka Voynich!

Eka nhlengeleto wa tineyeleti Sagittarius tanahi xifaniso xa
xifaniso U ba ntsena xiluva xa wansati. f73v
Ina, ku duvula eka rump Swi
nga va swinene ngopfu eka Willi Tell!
So we more charmingly assume Mudubuli
u huma eka Silenenhaus.

Hi yona ndlela leyi nhlangano wu nga kona Ku fikela
namunlha hi xivumbeko na matimba ya wona.
Leswi swi hlanganeke tanahi tikantoni tinhharhu to sungula Swi
tiyisisiwa hi papila ra federal.
Altdorf, Zurich na vambirhi va Walden, Fikelela ku
ringanisela loku hlanganeke namunlha.

VIII.Jost wa le Silenen, Davos na Chur

Kutani hi ku famba ka malembe ku twananisiwile
Leswaku ka ha fanele ku ri na Triple Alliance.
Ina, swi virile ku ya fika eka miehleketo ley: Ku ta
va na ntwanano lowu humaka endlwini ya Xikwembu, Lowu akiweke hi
vun'we na Vuavanyisi bya Khume, Ku fana na xiboha xa
grey ku tshamiseka.

A va tlharihile ngopfu naswona a va tlharihile.
Kumbexana hi yona mhaka leyi va yi vitanaka grey!
Ti Confederates tinhharu ti langutane na tinhharu,
Rätien yi vitaniwa Graubündnerland kufikela namunlha.
Nakona hi laha Codex ya Silenen yi nghenaka kona, Loyi a nga sungulaka
hi khume ra fret.

Loko Voynich's first variegated plans Weave Davos yi
va xirhangiso xa mavoko. f1FN48 Nakambe hikuva va nonon'hwa
ku fana na mbuti, Va ta tani hi xibalesa hi ku hatlisa eChur. f2r
Kutani Jost u nyiketele buku ya yena eka awara, The Swiss House of
Worship Association.FN49

Naswona loko Davos a hi endla hi nga sirhelelekanga?
Ku tlakusa Grey Bond na Trun. f2v Maple eka coat of
arms yi na marhavi.
Va ka Silenos va yi hundzula xi va xiphepherhele.
Ina, Saint Anna's maple hi ku angarhela, Xana hi
fanale ku pulana nakambe.FN50

Eka xifunengeto xa Ntwanano wa Tihuvo ta Khume U tivula tanahi
xikwembu xa khwati Silvanus.
Naswona leswi tsalwa ra xihundla ri kongomisiweke
eka The Grey Union swi fihliwile tanahi xiphico.
Ina, sweswi hi swiboho hinkwaswo leswi
fanaleke Xana Switzerland ri twisisiwa hi ku komisa.

IX. Wallis, Jost wa le Silenen ni vun'we bya Switzerland

Kambe Wallis u tthele a fanele ku lwa
Against the power of bishops' guilds.
Xisweswo ku vumbe swiphemu swa nkombo swa khume swa Landesrat,
Mfumo wa vaaki lowu ntshunxekeke nkarhi wo leha.
Hambi loko Jost a tala ku holovel a entiyisweni,
The Voynich yi hi byela leswaku a a ri Democrat.

Kutani a swi fanelanga ku xiywa ku nga ri hi ku hundza ntsena:
Kutani a ku ri ni matiko-ntsongo yo tala.
Ina, ku suka eGeneva ku ya eTiveni ra Constance
Namuntiha matiko ya mune ma hlanganisa mianakanyo
leyikulu, Tanihi leswi Alemanni ni Varhoma vanharhu
Va Fikeleleke ntwanano lowu ntshunxekeke.

Leswi khale a swi ri Raetia naswona nakambe i Burgundy
sweswi I xikombiso xa Ntwanano wa Matiko.
Eka Sankt Gallen na kona eBasel f52 Loko u ambala
chasuble ya bixopo nkarhi wo leha.FN51 Naswona swi va swa nkoka
endzhakunyana, Leswi a swi vuriwa Muprotestente ku sukela
eka Calvin.

X. Langutelo ra Jost wa Silenen ra xihlekiso ra tinyimpi ta Habsburg

Switzerland ri swi kotile ku fikelela ntshunxekeko Kambe
ntseni hi tinyimpi to tala ni mintsumbu.
Kutani kuna minkova, mativa na madyelo, Green mats
ehenhla ka tintshava na Gauen, Kungava Ar, Buchs na
Thur hi xikongomelo Tindzhawu leti hi ntolovel ti helela eka Burg
na Egg.

Kambe mavito yo tala swinene etikweni rin'we Swi
tiviwa ntsena hi nyimpi Hikuva leswi vonakaka eka hina
tanihi murhi wa spa, Swi hlanganisa matimu, nyimpi,
ntumbuluko.
Nyimpi Leyikulu Yo Ya eGedeni ya Ntshunxekeko
Hambiswiritan, a ku ri leyi humaka eNtangeni wa Moor!

Ina, va Voynich, hi nga ha ringanyeta I tanihi
xifaniso Morgarten ya xihundla.

Are also text and root in splendor, Va hi kombetela
eka nyimpi leyi Hikuva hambi ku ri emoor
nkarhi na nkarhi Hambi rimitsu ri tsakela ku yima ri ntshunxekile.

Hambi loko nkuma wu nga ri na xifaniso, Enough of
that are in world chronicles.

Xirhabyani xin'wana ni xin'wana lexi nga entangeni wa misava
hinkwayo xi nyikela vumbhoni bya ti- semispecies ta le Switzerland.
Hambiswiritano, loko u tala ku va eka ntlawa, Impaled
a flower head.

Hi Tschachtlan na buku hi Sarnen, Leswo swi kume vito ra
phepha ro basa Xana hi nga hi ximila xa
Jost hi ringanyeta ku tsundzuka ka nyimpi.

Tanihi leswi va ka Habsburg a va ri va nkoka, Hi yona
ndlela leyi va nga ya nkoka ha yona eka ti-memoir.

A marginalia i doroba ra Brugg, f8vFN52 Ri kombisa ndhawu ya
khale swinene ya Habsburg!FN53 Laha Albrecht a tshameke a huma
eka n'wana wa makwavo Parricida U tlhavivile ehansi eWindisch.

Naswona hambi ku ri erivaleni tanihi masungulo eka tsalwa
Loko buloho ri vekiwile hambi ku ri tanihi xigodlho. f8vFN54

The Ninety-Five Reign Chronicles, Yi yi hlamusela
exikarhi ka swifaniso swa swiambalo swa mavoko.

Ina, Swifaniso swa Rifu swa Albrecht Habsburg, FN55 A swi tsakeriwi
ntsena hi swikombiso, Da Vinci na yena u
tshamile etintshaveni ta Alps, Naswona swi le
ntirhweni wa yena.

Kambe xitayili lexinene xa vutshila bya Sileno,
Only unlocked by mandrake favor.
Malunghana na Hosi Albrecht tani hi troll ya xisiswana
Float the sword blade tisentimitara ti nga ri tingani. f8
Kambe hi vona silhouette ntsena Tiyiseka,
ndzi ta hlula ku becha kun'wana na kun'wana.

Naswona leswi hakunene i nchumu lowunene ngopfu eka swona:
Habsburg tanihi rimitsu ra Esaya Jesse.FN56 Minkarhi
hinkwayo xikundzu tanihi xiphemu xa le hansi xa rimitsu, Tanihi
xifaniso, xi fanele xi tlhela xi va xifaniso xa mavoko.
Naswona xirhabyani xin'wana na xin'wana xi
languteka ngopfu ku fana na xihondzo xa kereke lexi nga na kereke.

Habsburg a ya ha ri na swo tala swo swi vika.
Elisabeth u simeke ndhawu ya tinghwenda ya Poor
Clares, N'wana wa Nhwanyana Agnes u khongela Pater Noster
kwalaho Eka nuna wa yena loyi a feke a ha ri ntsongo
swinene, Hosi Stephen wa Tiva, va ka Platte.

Hambi ku ri eka switulu swa le
Switzerland A a ambala xihambano xa swihambano swimbirhi eka jazi ra yena ra mavoko.
f8rFN57 Naswona a ri na charm yo tala na yena!
Nakambe a a ri Hosi ya Xisati ya le Hungary.
Frederick wa Vunharhu u tshame a yi endzelza, A
a lava ti motifs ta coat of arms.

Koenigsfelden the writing studio Yi tirhile hambi
endzhaku ka Ade Va ka Habsburg va
boheke ku vula leswaku Tanihi bere ya Bern,
va va khomile. f56v Ina, kereke yinwana na yinwana a yi ri na
xiendlakalo Lexi i xifaniso xa le Bibeleni.

Sempach u vuya tani hi Semper for f31r Ku fana na
le ka Swivuriso swa Tipisalema.
Swifaniso leswi nga twisisekiki swi tumbeta madzolonga
Hi yona ndlela leyi vanhu a va penda ha yona eka Renaissance.
Leopold na yena i ntsumbu wa mandrake wo tshwuka, FN58 Hi ti
bars yena coat of arms same. FN59 f31r

Ina, nghala ya Habsburg leyi nga ni harhi ya wasi Yi
tshame yi ri xifaniso xa miganga yin'wana.
Naswona eka tsalwa ra voko Gideon's Fleece f80v Hambi ku ri
ya nsuku ya mufumi i Whether Rainach f16v
kumbe Veltheim f17r, FN60 A yi fanelanga yi va Habsburg.

Zurich, Lucerne, Zug i ya wasi na yo basa tani hi switofu, f89 FN61 Solothurn, Schwyz
va yimbelela tindzimana to tshwuka. f88 Wattwil u
tshamile a nga karhatihi hi unicorn ya Iberg, f56r Kambe yi onhiwile endzhaku ka
vusiku bya ku dlaya bya Zurich Rapperswil, f23r Leyi yi na nsinya wa double
rose. FN62

Loko hi tshubula swifunengeto hinkwaswo, Ku na
vafi vo tala ehenhla ka mati.
Naswona kwalaho hi kolota Jost,
Leswaku swiluva swa heraldic swi nyika nhavelelo,
Hikuva leswi swi tsariweke nkarihi wo leha eka
matsalwa Xana na swona i xikhongelo xa masirha?

XI. Jost wa le Silenen na Nicholas wa le Flüe

Endzhaku ka Ntukulu, Nancy ku Iwisana na Burgundy, Xana
Confederates yi kume ndhawu ya yona Ku alana nakambe swilo
leswi phangiweke swa Burgundy swi
boheke ku swi tiyisa.
Endzhaku ka Freiburg na Solothurn A va
nga lavi ku siya xikombiso xa vona eka madoroba

Tanihi xitimela xa xitsutsumi xa rhayisi ya Schwyz ya
nhova Nguluve yo basa eka banner ya wasi yi ambale
Loko swiboho swi kumana hi ku helela, Eka Ntwanano wa Stans.

Ina, a ku ri ni swo tala ngopfu swo vulavula ha swona kwalaho.
Eku heteleni, i nkateko ntsena lowu pfunek.

Muhlapfa Nicholas wa Flüe Kontiraka
kutani eka ku tlula. FN63 Un'wana na un'wana u fanele
ku hundzukela eku rhulen Na ku yingisela
swileriso swa Xikwembu!
Nakona hi matimba ya yona ya xihundla Yi
hundzukile khume-nharhu yi va tsevu.

Nakambe u pfunetile ku hlula ku vilela Ku hava
un'wana handle ka Melchior Russ.
Exikarhi ka vanhu va Lucerne a a ri lonene, Makwerhu Klaus u nyikele
mukhuva lowu.
Naswona a swi bohi ku vula
Leswaku hikwalaho ka ku rhula a ku ri Silenen.

Hambi loko nkarhi wo leha wu fanele ku
kanetiwa, makwavo wa Albin von Hertenstein.
Sweswi Flüe na Jost va nyika ku heleketa Eka
tlhelro kwetsima ra ntwanano lowu nga heriki.
Hikuva ntwanano wun'wana ni wun'wana wa tipolitiki wa nkarhi wolowo
wu lava hi nkarhi lowu fanaka ku phindha-phindhiwa kambirhi tanihi xihlambanyo.

Naswona onge ku rhula ku nga tshama etikweni, Kambe
sweswi ku hlanganisiwile na ntlawa wa Silenen.
Prince Bishop Jost u tiyisisile leswaku Every
Helvetian yi dzime timitsu etindhawini ta le makaya.
Kutani tsaka, Swiss, lungheka Sweswi
nkarhi wa wena wa Voynich wu sungula!

XII. Muprefeta Esaya na Mandrake

Hi Machiavelli un'wana na un'wana a a ri xiphukuphuku,
U dyile mandragola for potency, Ku engetela ku
kufumela ka nsati ka rirhandzu, Eka novhele u
bumabumerile ku hlamba hi ku hisa.

Sweswi laha eka ntirho wa Bishop Jost Hi
vona ti mandrakes tani hi ti dwarfs hinkwako.

Hambi ku ri swivumbiwa swa timitsu ta
masalamusi, U swi rhwale na wena ku horisa. f34
Hikwalaho tuber leyi nga riki ya plain, I wight ya
xihundla eVoynich.
Ku dzima timitsu, ku rhurhumela, ku hluka ni ku
hluka, swi hlanganile mianakanyo ya moya.

Xana vutlhari bya Germania byi tshame byi vitaniwa Alruna,
Alraune u tlhele a yimela Manana Lonkulu, Leswi swi
fambisana ni vugandzeri bya Cybele, Loyi a talaka ku
va xikwembu xa xisati xa le kaya xa madoroba.
Mandrakes yi tikombisa yi ri na nyiko kwalaho, Tanihi
xifaniso xa doroba ra Helvetian.

Hikuva vo tala a rimitsu eka hinkwaswo swa
mune, I buck kumbe bere tani hi xiharhi xa heraldic.FN64
Naswona nakambe nghala ya
Siamese, Laha hi nyika vito ra Kyburg.FN65 Eku
heleni ka ti root braids timbirhi to leha Nakambe
ku hayeka tinhloko timbirhi ta Swiss.

Kutani va vumba huvo All Swiss
endzhaku ka ku hundzuka, Nakambe eka
matimu ya Melker Russ.
Leyi i ndlela leyi xivuriso xa natu xi nga pandzekaka ha yona!
Yi thyiwile vito ra Lucerne hi vito ra Manana
Lonkulu Tanihi Sunnin u n'okisela botere.

Rimitsu, Moya lowo Kwetsima na Swikombiso
swa Nsimu Fanisa na Esaya.
Va hlanganisiwe swinene na muprefeta, Hilaha a tsalaka
hakona etindhawini to hlayanyana.
Khombo ra kona u fanele ku tiyisela Leswaku
mintsumbu yi famba na timitsu.

Kambe hakunene a a ta languteka a hlamarile loko
tata wa Davhida a hundzuka mandrake.

Leprechaun yi kuma noti yo kwetsima, Kambe
hambi ku ri vafela-ripfumelo va hundzuka va file.
Leswo ku suka eka Jesse swi khulukela Xikwembu
eka hina, Xana tuber yi hi endla xileriso?FN66

Ematshan'wini yo huwelela nkarhi na nkarhi Xana va
ntshunxiwile emisaveni hi ku miyela.
Ina, laha ku rhulile, ku kombisiwa hi ku tihambanisa Tanihi
mintirho ya vutshila leyi hlanganisiweke emisaveni.
Ku rhwexiwe harhi ya vuhos i apula ra Adamu ni
mapiyere Hi ku tirhisa swiluva tanahi mahlo ni byongo.

Loko a hi nga ri eRhine hi nkarhi wolowo, xana u nga
va hambi ku ri munhu wa le handle ka misava.
Yi vuriwa crest eka coat of arms Kutihela kuva na
swiluva swofana na ti jester caps.
Leswi bluebell yi hanyisanaka kahle, ti berets na
swihuku swa vavasati na swona i xirhendzevutani.

Kuya hi nguva na nguva ya fexeni.
A hi voneni vuhumelerisi bya mandrake.
Endzhaku etihelo ka xitofu, pfumelela
ndhawu ya vana ya mihlovo-hlovo yi tshemba.
Loko swintsongo swi nga ri na poto, Xana swi
grafted in early.

Ku endla Varhoma lava eneleke,FN67 A
hi leswitsongo eka mintlhaveko ya vutiko.
Muxe hi yena wo sungula ku xiya ntshunxeko loko a suka
aEgipta a ya etikweni leri tshembisiweke.
Nyeleti yin'wana ni yin'wana yi hatima ku fana ni
edelweiss Ku engetela eka rhayisi ya rihlaza ya rimitsu ra jess, .

Ku tshoveriwa hi khisimusi eka xidzedze xa
Snow na Voynich leather i yo basa.
Khalendara ya dyambu na n'weti Se yi ri
ya buraweni nyana, matlhelio ya tshovekile, Kambe eka xitofu
xa swibamu swa wasi wo tshwuka Vatirhi va
xisati vo hlambela va kufumela nimadyambu.

Ntlhandlamano wu landzela